FRANQUE PAGADO
Concesión Nro. 1585.
TARIFA REDUCIDA
Concesión Nro. 216
CORREO Central Argentino (Bs. As.)

SEMANARIO LITUANO, FUNDADO en el AÑO 1927
DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
Avenida Boedo 737, Buenos Aires.
DIRECCIÓN POSTAL: Casilla de Correo 303, Bs. Aires

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

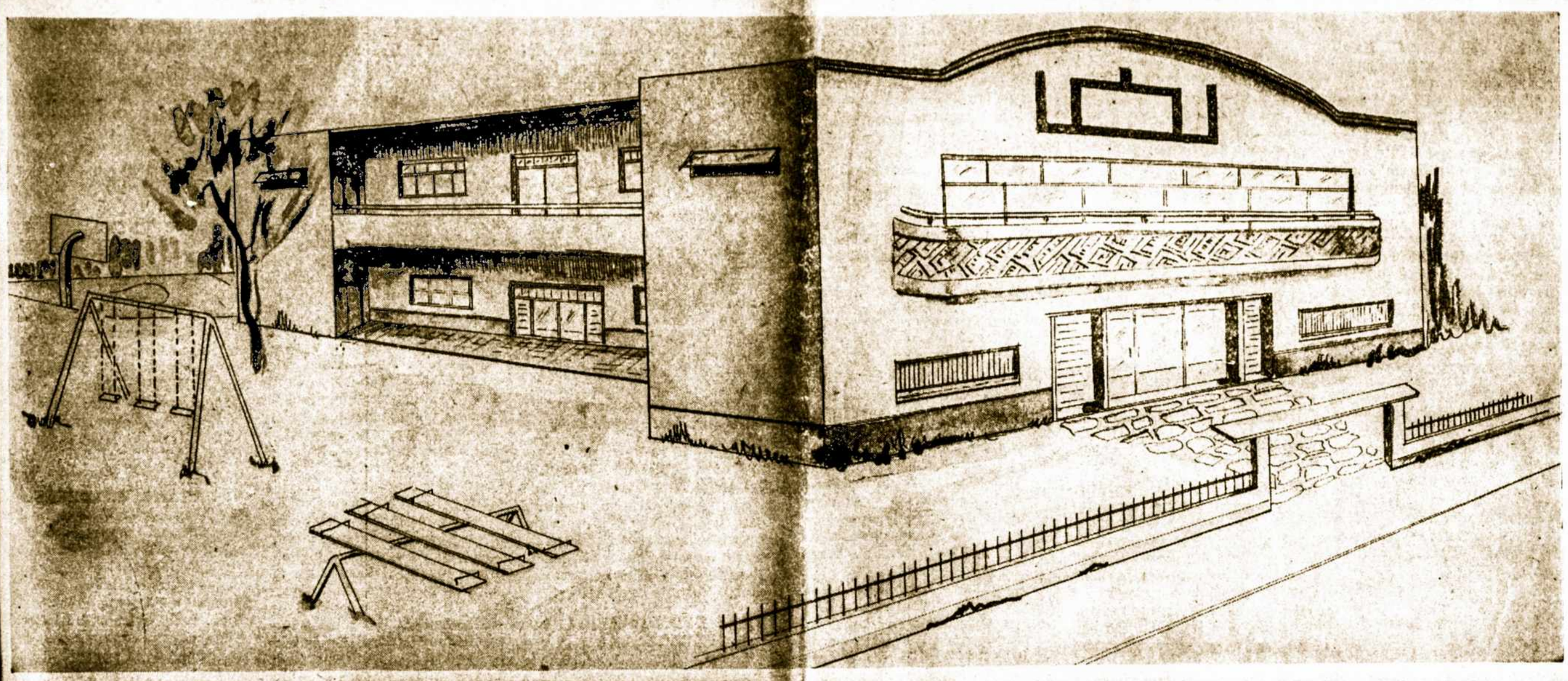
"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

PRENUMERATA: Argentinoje 50 Arg. pesų metams
Urugvajuje 5 Urugvajaus pesai
VISUR KITUR 3 Am. dol.
ADRESO pakeitimas veltui. RAŠTUS ir prenumeratas siųsti: Casilla de Correo 303, Buenos Aires
ASMENISKAI KREIPTIS:
Avenida Boedo 737, Buenos Aires
c. José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual № 467467

№ 1030 * BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, RUGSĖJO 15 D., 1955 METAI — JUEVES 15 de SETIEMBRE, 1955. * METAI (AÑO) XXVII

Vienbalsiai priimtas LIETUVIU CENTRO saliono statybos projektas

Nepaprastame Arg. Lietuvių Centro narių susirinkime rugsėjo 11, RŪMŲ statybai suaukota apie 100.000 pezų!



DR. J. BASANAVIČIAUS VARDO ARGENTINOS LIETUVIŲ CENTRO (TABARE 6950, BUENOS AIRES) NARIAI ĮRODĖ AUKŠTĄ TAUTINIŲ REIKALŲ SUPRATIMĄ, JAUTRIAI ATSILIEPDAMI Į LC. VALDYBOS IR STATYBOS KOMISIJOS KVIETIMĄ. DAR NEPRISIDĖJUSIEJI NARIAI IR PLAČIOJI VISUOMENĖ KVIEČIAMA TALKON. (Plačiau — 6-me pusl.)

VYRIAUSYBĖ VYSTO PLATŲ VEIKIMĄ, KAD PADIDINTI KUKURŪZŲ PRODUKCIJĄ

(UNA VASTA ACCION EMPRENDE EL GOBIERNO PARA INCREMENTAR LA PRODUCCION MAICERA)

Vykindama Antrojo Penkmeti io Plano uždavinius, generolo Perón vyriausybė didina kukurū ų produkciją.

Šio tikslo pasiekimui, Žemės ūkio ir Gyvulininkystės Ministerija kreipia savo dėmesį į gaviną juo didesnio kiekio paprastai Argentinoje sėjamų kukurūzų rūšių, ypatingai lygiųjų didžiavarių ir "flint".

Eksperimentalėse agrikultūros stotyse išauginti pavyzdingi sėkliniai kukurūzai: "Pergamino Nr. 2", "Tezanos Pinto Top M. G.", raudonųjų ir kitų gerųjų rūšių, kurie lengvai kuliami ir veriausiomis sąlygomis įteikiami valstiečiams sėjos reikalams. Jų pareikalavimas yra tokis didelis, kad ne visuomet paspėjama patenkinti valstiečių reikalavimus.

Kad visus kukurūzų augintojus aprūpinti geriausių rūšių kukurūzų grūdais sėjai, vyriausybė sukina trijų etapų planą: 1955—56, 1956—57 ir 1957—58 m. Pirmuoju etapu eksperimentalių stotų ir agrikultūros mokyklų 500 hektarų plotas apsėjamas sėkliais kukurūzais Casilda ir Las Delicias apylinkėse. Gi 1956—57 m. etapui pridedama dar 250 ha, o 1957—58 m. sėklinių kukurūzų sėjai pridedama dar 100 ha, specialiai "Tezanos Pinto Top M. G." rūšiai.

1956—57 m. bus gauta nemažiau 120.000 klg. sėklinių kukurūzų, kurie, Ministerijai kontroliojant, bus įteikiama vien sėjos reikalams kukurūzų augintojams. To ciklo pabaigoj pakaks geriausių sėklų apsėjimui 1.500.000 ha.

Kadangi 1954—55 m. kukurūzus Argentinoje buvo apsėta arti trijų milijonų hektarų, tat pilnai daleidžiama, kad trečiojo etapo pabaigoj geriausių rūšių sėklų pakaks bent 50% visų kukurūzais sėjamų plotų.

Generolo Perón vyriausybė siekia galimai didesnio grūdų nupiginimo, kas įmanoma tik sėklą pagerinus, nes iki šiol privatiniai sėklinių kukurūzų augintojai gera sėkla tegalėdavo aprūpinti tik 200.000 ha.

Kaip matome, ir šioje srity vyriausybės susirūpinimas yra sveikintinas. Šis klausimas buvo svarstomas nuo pat pirmųjų dabartinės vyriausybės dienų ir dabar jis reiškiasi visiems šalies gyventojams naudinga tikrove.

ŽYMI PARAMA AKMENS ANGLIES PRODUKCIJAI ARGENTINOJE

(SENALADO APORTE A LA PRODUCCION DE CARBON MINERAL EN LA REPUBLICA)

Kasyklų industrija sudaro vieną svrabiausių elementų savos pramonės vystimui. Kasyklų produkcija — akmens anglis, geležis ir įvairiausi metalai sudaro moderniškos industrijos pagrindą. Jų transformavimu pasiekiama savos gamybos aprūpinimo ir jos pagrindų sustiprinimo tokiame laipsnyje, kad būtų įmanoma užtikrinti ekonominiai nepriklausomą šalies klestėjimą.

Visa tai turėdama omeny, generolo Perón vyriausybė ypatingu rūpestingumu daboja ir plečia kasyklų industriją.

Turtingos Rio Turbio anglies kasyklos Patagonijoje jau tiek išvystytos, kad jų produktais aprūpinama ne vien tos srities industrija, bet ir centralinė šalies pramonė iki La Platos upės paupių naudoja savo kasyklų gaminius.

Vyriausybė įdėjo stambias lėšas anglies produktų paruošimui, kad juo tinkamesnėj ir našesnėj formoj jie būtų patiekiami vartotojams.

Įrengiamas moderniškas anglies valymo fabrikas, kuriame kas valanda bus paruošiama vartojimui po 250 tonų šio kūro. Šiuo procesu išskiriami akmenų gabalėliai, žemės, pelenai, o lieka grynas ir švarus anglis, patogus vartojimui ir duodąs daugiau kalorijų.

Šiai operacijai naudojamas savas magnetittas.

Šiame naujame fabrike kasdien bus išvaloma po 4,000 tonų anglies. Jame bus trys vyriausi skyriai: Pirmame skyriuje bus priimamas anglis nevalytoje formoje; antrame skyriuje bus susmulkinami stambesnieji gabalai ir valoma nuo bereikalingų priemaišų, o paskutiniame skyriuje bus sukraunama vartojimui paruoštas produktas. Šis fabrikas užima 2,000 kv. metrų plotą ir aukščiau sioje vietoje pasiekia 40 metrų aukštumo.

Normaliam fabriko veikimui bus naudojama 2.940 HP. jėga, sudaroma iš 138 elektrinių motorų. Visos šiam darbui reikalingos mašinos, sykiu su jų įrengimu ir patalpomis kaštuos $ 15.800.260. Finansavimas atliekamas einant prekybos sutartimi Argentinos su Čekoslovakija.

PRIEMONĖS ŽEMĖS ŪKIO VEIKSMŲ NAUDAI

(LAS MEDIDAS EN FAVOR DE ACTIVIDADES RURALES)

Jau keletą kartų rašėme apie Argentinos žemės ūkį ir apie tą paramą, kurią vyriausybė teikia jo pakėlimui. Kaip žinoma, žemės ūkis teikia pajėgumą visų savos gamybos sričių plėtimui, o to dėlei į jo pažangą kreipiamas ypatingas dėmesis.

El Banco de la Nación Argentina (Argentinos Valstybinis Bankas) yra toji institucija per kurią teikiama parama ūkininkams visoj šaly. Paramos teikimas reiškiasi įvairiomis formomis, kaip laukų našumui pakelti, taip ir gyvulininkystei patobulinti. Materialinės paramos teikimas derinamas su ūkininko užsibrėžtos produkcijos laipsniu ir kiekiu, visuomet turint omenyje toji sąlyga, kad valstietis gautų pilną kainą už savo gaminius.

Vyriausias vyriausybės tikslas, teikiant materialį kreditą, daboti, kad teikiamoji parama neštų apčiuopiamą naudą lauko darbininkams ir pačiai valstybei nebūtų nuostolinga. Tuo pat būdu siekiama geriausių produktų gavimo, kaip žemės ūkio, taip lygiai ir gyvulininkystės srity.

Pirmoj eilėj teikiami kreditai veislinių gyvulių augintojams ir sėjai tinkamus grūdus kultivuojantiems valstiečiams. Sykiu duodamos paskolos pašarinių žolių augintojams. Taipgi remiami materialiai cukraus nendrių plantatoriai, rimtai pasiryžusieji didinti cukraus žaliavų kiekius cukraus gamybai.

Čia dar nesibaigia vyriausybės veikla. Smulkieji ūkininkai, sėjanti kviečius, linus, miežius, avižas ir rugius, taipgi gauna atitinkamas paskolas sėklinių grūdų nusipirkimui ir paruošimui dirvos sėjai. Einant naujuoju potvarkiu, padidinamos šios rūšies paskolų sumos ir nenustatoma maksimumo riba, bet suteikiama pagal reikalo apimtį. Pasėlinių grūdų pirkimui suteikiamos paskolos viso 100%.

Šių vyriausybės teikiamų paskolų dėka mes esame didžio šalies klestėjimo išvakarėse

AMERIKONIŠKAI SOVIETINĖ DRAUGYSTĖ

JAV. prezidentas Eisenhoweris gavo puošnų SSSR. karo ministerio, maršalo Žukovo šeimos paveikslą, su Žukovo padėka už JAV. prezidento atsiųstą dovaną Žukovo dukters vestuvėms.

Eisenhoweriui atsiųstame iš Maskvos paveiksle matosi abi Žukovo dukterys, išsipusčiusi ponia Žukovienė, jos anūkas su žentu ir pats maršalas Žukovas blizgančioje uniformoje.

—Kanadoje Sovietų kolchozininkų delegacija patyrė nemalonumų: Pabėgėliai juos pasmerkė, kaipo darbininkus išnaudojančio sovietinio imperializmo šliužus.

—Argentinos valstiečiams už 100 klg. kukurūzų mokama 80 pezų, dastačius į vagoną.

ARGENTINIEČIAI LAIMĖJO OLANDIJOJE

Tarptautinėse bėgimo lenktynėse, įvykusiose Olandijoje 27. 8. 1955, pirmą ir antrą vietas laimėjo argentiniečiai.

Reynaldo Gorno 42 klm. ir 192 maratono metrus nubėgo per 2 val., 26 min., 33 sek., o Osvaldo Suarez (mandagiai leidęs savo tautietį daugiau veteraną Gorno peržengti starto liniją) per 2 v., 26 m., 34 s.

Trečią vietą laimėjo anglas S. E. W. Cox per 2 v., 27 m., 3 s. Ketvirtą vietą iškovojo čekoslovakas D. Pechneks: 2 v., 30 m., 27 s. Penktos vietos laimėtojas anglas G. Inden sukorė per 2 v., 32 m., 28 s.

"VISKAS DOVANOTA, TIK SUGRĮŽKITE"...

Iš Rusijos ir jos pavergtų tautų pereito karo metu pabėgo į Vakarus virš milijono žmonių. Pradžioje bolševikai juos vadindavo didžiausiais nusikaltėliais, bet juo tolyn, tuo labiau limenasi prie jų. Dabar skelbia, kad visi menami nusikaltimai yra visiškai dovanoti, tik, susimildami, grįžkite, — sako Sovietų propaganda užsieniuose.

Radio, spauda, laiškai ir asmeniški Sovietų pareigūnų vizitai neįtikina pabėgėlių. Tik iš Vakarų Vokietijos grįžo 100 čechų Pragon. Kitų grįžimai labai retai pasitaiko. Taigi, rusai nori "fašistų", o laisvai išvykusius "sijoja"...

—Argentinos Misiones provincijos Radikalų Partijos atstovas, D. P. Rebollo, einant į partijos namą, iš pravažiuojančio automobilio buvo peršautas per abi kojas.

—Argentinos parlamentas priėmė įstatymą, kuriuo skiriama 200 milijonų pezų birželio 16 sukilimo nuostolių padengimui.

BELAISVIAI PAKEIČIAMI PABĖGĖLIAIS

Sovietų kvietimu, Federalinės Vokietijos Respublikos kancleris Dr. Konrad Adenauer su savo patarėjais 5 dienas tarėsi Maskvoje su SSSR premjeru maršalu Nikolai Bulganin ir kitais Sovietų vyriausybės viršininkais. Pirmutines 4 dienas nebuvo jokio sklandumo, kadangi Adenauer kalbėjo visos Vokietijos vardu, o Vokietijos karo belaisvius, esančius Rusijoje, Bulganinas vadino karo kriminalistais.

Bet paskutinę pasitarimų dieną, 13. 9. 55, po 7 valandų diskusijų, Adenauer su Bulganinu pasikeitė susitarimo laiškais. Susitarimą turės patvirtinti Bonnos Bundestagas ir Kremliaus Sovietas. Tuomet bus pasikeista ambasadoriais ir prekybos atstovais.

Sovietai sutiko atiduoti Vokietijai 100,000 belaisvių, o už tai pastatė būtina sąlyga, kad Vakarų Vokietija išduotų Rusijai 100 tūkstančių pabėgėlių, "kurie vargsta be nuolatinio darbo". Bulganinas žada jų nebausti, nepaisant jų leidžiamų balionų ir t. t.

—Chilės prezidentas Ibáñez, 23 balsais prieš 16, gavo senato sutikimą pavartoti jėgą kovai prieš opozicionierių sabotažą ir streikų bangą. (Jis nenori būti Rusijos Kerenskiu nei Lietuvos Grinium).

—Guatemalos vyriausybė, suteikdama vienodas privilegijas visoms religijoms, uždraudė kunigams ir pastoriams dalyvauti politikoje.

—Romoje pereitą savaitę įvyko dešimtas tarptautinis metinis istorijos mokslininkų Kongresas, dalyvaujant 1,600 atstovų iš visų šalių. Taipgi dalyvavo Vatikano ir Sovietų atstovai.

—Los Angeles, Kalifornijoje, nuo karščio mirė 54 asmenys. Temperatūra buvo pasiekusi 108 laipsnių Farenheit.

Wildės mieste rugsėjo 6, 1955 m. mirus

ANTANUI ZDANAVIČIUI,

skaudaus liūdesio valandoje reiškiame gilią užuojautą velionies žmonai, dukroms ir žentui.

Kazimieras Kunigonis su šeima.

TRADICINIS PAVASARIO SUTIKIMAS LIETUVIŲ KLŪBE ĮVYKS SEŠTADIENĮ, RUGSĖJO — SEPTIEMBRE 24, 1955, BOEDO 737. PAVASARIO GRAŽUOLĖS RINKIMAI

ARGENTINOS LIETUVIŲ
BALSAS
La Voz de los Lituanos en la Argentina
Periódico Lituano Informativo
Fundado en el año 1927
Av. Boedo 737, Bs. Aires. Tel. 97-4444

Nepartinis, seniausias ir plačiausiai skaitomas lietuvių laikraštis Pietų Amerikoje
Spausdinamas savoje spaustuvėje.

PRENUMERATA METAMS:
Argentinoje 50 Arg. pezų.
Urugvajuje 5 Urugv. pezai.
Visur kitur 3 Amerikos doleriai.
Korespondencijas ir pinigus siųsti:
ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS CASILLA DE CORREO 303, Bs Aires
ALB Leidyklos ir Spaustuvės adresas: c. José León Suaréz 5684, Bs. Aires.

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

PRIVATINĖ INICIATYVA IR ALGINIAI VEIKSNIAI

Autorius veikalo "Aš Kaltinu", žinomas laikraštininkas ir lietuvių spaudos platintojas Meldutis Laupinaitis, (Caixa Postal 118, Sao Paulo, Brasil), kaipo Tarptautinio Fronto Kovai prieš Komunizmą atstovas Pietų Amerikai, parašė platų laišką A. L. Balso Redakcijai iš Antrojo Prieš komunistinio Kongreso, įvykusio Rio de Janeiro mieste rugpjūčio 22-25 dd., 1955. Dalyvavo atstovai iš 21 Amerikos respublikos. Pasiremdami Meldučio Laupinaičio privatine iniciatyva išleistais ir Kongreso nariams įteiktais leidiniais portuglaų kalba apie okupantų siautėjimą Lietuvoje, savo kalbose Lietuvos ir viso Pabaltijo išlaisvinimo reikalavo šie delegatai:

Senatorius Sergio Fernandez Larraín, (A Montt 453, Santiago, Chile).

Secr. Ernesto Jaquet, (Capitania do Porto, Ministerio da Marinha, Porto Alegre, Brasil).

Almirante Carlos Penna Botto, Cruzada Brazileira Prezidentas, (Ministerio da Marinha, Rio de Janeiro, Brasil).

Argentinos lietuvių draugijos turėtų pasiųsti jiems savo padėkas už rėmimą kovos Lietuvai išlaisvinti.

Iš Kongreso užėjau Lietuvos Pasiuntinybėn Rio de Janeiro,— rašo M. Laupinaitis, — ir kuomet pačiam Pasiuntinybės sekretoriui pasakiau, kad tik aš vienas, privatine savo iniciatyva savais leidiniais Kongresą informuoju apie Lietuvos tragediją, tai Pasiuntinybės sekretorius man ir sako: "O KĄ DUODA LIETUVAI NAUDOS IR GERO TAMSTOS DALYVAVIMAS?"

Nors komentarų nereikia, bet pasitvirtina Kongrese kelių delegatų pasakyti žodžiai, būk daugelis Vakarų pasaulio diplomatų eina ranka rankon su raudonuoju satanizmu.

Gal tai dėl to taip yra, kad dabartiniai padėčiai esant "alginiai veiksniai" turi užtikrintą algą, ir niekas jų negali pakeisti. O jeigu Lietuva laisvę atgautų, tai būtų kas juos pakeičia ir kontroliuoja?

VLIKo leidžiamos Eltos Informacijos 31. 8. 55 laidoje skelbia platų Vykdomosios Tarybos pirmininko ir Lietuvybės Išlaikymo Valdytojo pranešimą, skaitytą VLIKo posėdy 12. 8. 55. Bendruomenės temas begvildendamas gerbiamasis pareigūnas suklysta tvirtindamas, būk JAV platesnėje lietuvių visuomenėje nėra pakankamo susirūpinimo lietuviškais reikalais. Tokią išvadą daro dėl to, kad nei pusė nuošimčio JAV lietuvių nepritaria išvirkščių kailinių "Bendruomenei".

VT pirm. tvirtina, kad Pietų Amerikos lietuviai nenoriai jungiasi į Pasaulio Lietuvių Bendruomenę. Į tai būtų galima atsakyti, kad pats gerb. VT. pirmininkas eina prieš bendruomenę vadindamas ją sroviniu įrankiu verčiama draugiją, ignoruojant tikrą lietuvių užsieniuose sukurtą bendruomenę su jos organizacijomis. Nieko nesakome, kad VT. pirm. skaito 200 Bendruomenės narių Naujoje Zelandijoje, kur mažiau to skaičiaus lietuvių gyvenama. Bet Urugvajuje priskaito tik 50 bendruomeniniai organizuotų lietuvių. Tai išjuokimas Urugvajaus lietuvių bendruomenės. Argentinai lietuvybei išlaikyti tarnybos valdytojas tepriskaito 2,000. Vis kas artificialu, nenaturalu. Kitą metą bus šaukiamas pasaulio lietuvių suvažiavimas. Bendruomenę atstovaus 36 bendruomenių atstovai. Brazilijos lietuviai, einant oficialistų politika, negalės dalyvauti tame seime, kadangi jie veikia pavyzdingai, jų pačių sukurtose organizacijose, o "bendruomenės bendruomenėje" nepagimdė. Jei ne visas kolonijas, tai Urugvajų jau tikrai atstovaus kokis nors Vatikano konsulas, bendruomenės idėją išniekinęs. Vyručiai, negrąžinkite nelemtų kolonijos kapelionų laikų, nes nuo jų kenčia visa išeivija, visa bendruomenė, visas Lietuvos vadavimo darbas.

A. L. Balsas visa metų eilė organauja didžiausioms Argentinos lietuvių organizacijoms, jų narių metiniuose susirinkimuose to pageidaujant. A. L. Balso sukurtas Buenos Aires Lietuvių Klūbas jau keliolika metų veikia išvien su estais ir latviais, sutelpant bendroje mūsų pastogėje. Ši natūrali Pabaltijo tautų vienybė nepatinka mūsų tautos savistovumo priešams. Ne tik vienas, bet ir kitas "ekstremas" tą vienybę visokiais būdais stengiasi išardyti.

Kad bendras pabaltiečių darbas būtų dar pasekmingesnis, paprašėme "Bendruomenę", kad ji deleguotų savo atstovą pas pabaltiečius. Atvyko gerb. Prof. D. Gruodis ir "įsijungė" į seniai veikiančius pabaltiečius. Vienok, kuomet pabaltiečiai daro bendrus parengimus ir minėjimus, tuo pat metu kitur daromi "kontra" parengimai. Palikime tai. Mums yra malonu konstatuoti, kad ir Pabaltijo Tautų Komitetas, veikiantis sykiu su mumis, taipgi sveikino ambasadorių Portuondo ir gavo šį malonų atsakymą:

"El Embajador de Cuba en Naciones Unidas.
31 de Agosto de 1955.
Comité de los Estados Bálticos en la República Argentina, Avenida Boedo 737, Bs. Aires, Argentina.
Muy estimados señores:
Doy a ustedes las más expresivas gracias por su atenta carta con motivo de mi discurso pronunciado durante la Décima Sesión Aniversario de las Naciones Unidas celebrada recientemente en San Francisco.
Agradezco profundamente las espontáneas palabras que en nombre del Comité de los Estados Bálticos, han tenido ustedes la gentilez de enviarme.
Quedo de ustedes muy atentamente,
Dr. EMILIO NUÑEZ PORTUONDO,
Delegado Permanente."

Nesigiriame savo leidiniais ir atsišaukimais Lietuvos išlaisvinimo reikalu spausdinamais. Tik suminime vieno pirmaeilio diplomato didelį darbą. Jis pagerbtas lietuvių, latvių ir estų privatės iniciatyvos dėka.

Tai tiek šiąja tema, kurios dėlei tenka rimtai susirūpinti.

B. K. ALGIMANTAS.

LIETUVOS RAŠYTOJAI VERTĖJŲ ROLĖSE

Pastaruoju laiku daugiau plinta verstiniai veikalai ir daugumoje bolševikų autorių. Pirmaeiliais vertėjais yra: V. Mykolaitis—Putinas, Adomas Lastas, Kazys Boruta, Domininkas Urbas, Juozas Paukštelis, Karolis Vairas-Račkauskas, Kazys Kiela, Motiejus Miškinis, Liūnė Janušytė — Drazduaskienė — Miltienė, Aleksandras Churginas, Albertas Jazėnas — Juozas Baltušis, Jonas Balčikonis, Kostas Korsakas — Radzvilas, Jonas Šimkus, Eugenijus Matuzevičius, J. Gilvydis, P. Dirsė, R. Jankevičiūtė, J. Stukas, J. Dukynas, P. Keidlošius, M. Lukšienė, T. Stonis, B. Puodžiukaitis, V. Reimeris, V. Girčys, A. Skinkys, K. Kublinskas, Vytautas Sirijos Gira, K. Bartkus, K. Akelis, Br. Pranskus ir visa eilė kitų, kurių pavardės mažiau girdėtos.

—Kanados Toronte šiemet baigė universitetą 8 lietuviai: A. Dausaitė farmaciją, Kulienė — anglistiką, E. Bubelis ir P. Gvildys — elektrotechniką, V. Kvėdaras — architektūrą, K. Manglicas—zoologiją, A. Slapšys ir K. Matakevičius — elektrotechniką.

—Chorvedis Ambrazevičius su visa šeima, pagyvenęs Brazilijoj 7 metus, persikėlė į JAV, kur mūsų visuomenė geriau įvertina chorvedžių darbą.

—O. Butkus, kilęs iš Šakių, "Australijos Lietuvio" pranešimu, pasekmingai dirba kaipo cirko artistas "kengurų žemėje".

LAISVI ŽMONĖS REMIA LAISVĄJĄ SPAUDĄ

"Keleivio" laidoje iš 21. 5. 55, telpa vieno lietuvio angliakasio laiškas, paremtas 19 dolerių čekiu: 4 metinei prenumeratai ir 15 aukų "Keleivio" paramai.

Ir laisvame pasaulyje tai neįprastas įvykis: Auka beveik 4 kartus didesnė, negu prenumeratos suma. O Antanas Neviackas, apsimokėdamas prenumeratą paaukavo dar 21 dolerį.

Šia proga prisimintini mūsų laisvosios spaudos darbo rėmėjai. Pagarba ir padėka jiems!

Daugelis pažangių A. L. Balso skaitytojų sako: Geriau mokėti daugiau ir gauti daugiau teksto. Entuziastai mus ragino daug aukščiau pakelti prenumeratos kainą, nes A. L. Balsas vien iš jų pasiryžimo išsilaikė ir tapo stipriu mūsų spausdintojo žodžio atstovu, net gi lietuvių spaudos veteranu Lotynų Amerikoje.

—De Paul universitete Chicagoje studijuoja nemažas būrys ir lietuvių, pvz. L. J. Balsevičis (Phi Epsilon Kappa korporacijos pirmininkas), Ray Naujokas (De Paulian leidinio redakcijos narys), Joanna Bartuška, Ann Paulikas (viena iš kandidačių į universiteto gražuolių karalienes), J. Jozaitis, P. Paulikas, L. Wilkas, P. Lapas, Connie Gintilas, Eileen Gudaitis, S. Shukas ir eilė kitų.

—Kėdainių rajono kp sekretorius Jasaitis, vykd. kom. pirm. Hėinskas, "Aristavos" kolūkio pirm. Lubinas, "Piliakalnio" — Nekrošius. Šėtos MTS zootechnikas Jurevičius, direktorius Šargorodskis: "Ždanovo" kol. pirm. Chlopotinas, "Vienybės" — Virmauskas. Dėl Nekrošiaus kitoje vietoje pastebima, kad jis komunistas.

—"Draugo" dienraščio kultūrinio priedo redaktorius kun. dr. Juozas Prunskis, minėdamas savo spaudos darbo 25 metų sukaktį, paskyrė tris literatūros premijas: "Draugo" romano konkursui 1955 m. — 1.000 dol., Liet. Rašytojų D-jos 1955 m. grožinės literatūros premiją — 500 dol. ir Jaunimo literatūros premiją — 500 dol. Tai yra didžiausia vieno asmens auka mūsų literatūrai ugdyti.

—"Baltosios Meškos" alaus varykla, kuri prieš ketverius metus buvo suorganizuota šerų pagrindais I. Šadausko, jau nustojo veikusi. Dabar jos patalpos rengiamos išnuomuoti kitiems reikalams. Paskutiniu laiku lietuviško alaus paklausa buvo maža ir jo gamyba davė nuostolius.

—Petras Klimas, mokslininkas ir diplomatas, praradęs sveikatą Rusijos gilumoj, grąžintas iš tremties Kaunan, serga akimis.

—St. Šilingas, buvęs Valstybės Tarybos pirmininkas, 1941 metais ištremtas Sibiran, po karo buvo grąžintas Lietuvon. Dabar tiniu metu jis gyvenąs Ukrainoj.

AUSTRALIJOS LIETUVIAI APIE AMERIKĄ

"Australijos Lietuvis" ir "Mūsų Pastogė" talpina visą eilę pasisakymų tų lietuvių kurie iš Australijos persikėlė gyventi į JAV. Išvadoje sakoma: "Nevykite Dievo į medžius". Tuo norima pasakyti, kad Australijoje gana geras gyvenimas darbo žmogui.

"Australijos Lietuvyje" skaitome:

"Jau antruosius savo gyvenimo metus Amerikoje. Deja, per visą šį laiką ne tik kad nieko neparašiau, betgi negalėjau perskaityti net didesnės knygos. O tai atsitiko todėl, kad nuovargis atėmė visas jėgas ir norą ką nors dirbti. Kas iš to, kad čia šiek tiek daugiau uždirbi negu Australijoje, bet kad per sunkų darbą negali kultūringai gyventi. Atvirai sakant, man gaila Australijos. Mano mieste gyvena apie 10 buv. australų. Susitikę vienas kitą dažnai pabėdavojam ir vis suminim Australiją, kur tikrai lengvo gyvenimo būta. Dr. R. jau visi metai be darbo sėdi. Ir sėdės, nes čia vyras virš 35, o moteris virš 29 metų amžiaus darbo rinkoje nebedaug vertės teturi. Jei kas turi darbą, tas apkraunamas darbu iki kaklo. Negalit įsivaizduoti, kaip čia darbininkas išnaudojamas. Todėl kas sako, kad Australijoje negerai, tas veja Dievą į medį."

MELBURNO CENTRINĖ MOKYKLA

Ši mokykla, kuriai šiais metais sukanka 5 m. gyvavimo jubiliejaus, yra pirmoji lietuviška mokykla Australijoje. Jos įsteigimo nuopelnas tenka skautams, kurie pirmieji pradėjo rūpintis savo jaunesniųjų narių tautišku sąmoningumu. Iki šiol mokyklą baigė viso 33 mokiniai. Mokyklą lankė 1950 m. — 13 mokinių, 1951 m.— 46, 1952 m. — 59, 1953 m. — 55, 1954 — 30, 1955 m. — 18. Mokinių skaičius paskutiniais metais sumažėjo įsisteigiant kitoms mokykloms.

Dabar ši mokykla veikia Australijos Lietuvių Kultūros Fondo priežiūroje. Mokykloje vedėjas yra jos steigėjas mokytojas J. Matulis. Be jo šiuo metu mokykloje dirba mokytojai A. Karpavičius ir L. Viebergas.

—Dainų šventė Jungt. Amerikos Valstybėse. 1956 m. liepos mėn. Čikagoje rengiama JAV ir Kanados lietuvių dainų šventė. Šventei rengti sudarytas komitetas iš šių asmenų: Vl. Jakubėno (pirm.), Br. Budriūnos, St. Gailevičiaus, Br. Jonušo, J. Kreivėno, Kudirkos, Alf. Mikulskio, St. Sodeikos, A. Steponavičienės, Steponavičiaus, L. Šimučio ir J. Žilevičiaus. Dainų šventės programoje numatyta atlikti lietuvių kompozitorių kūriniai. Šventėje pasirodys jungtinis, vyrų ir moterų chorai. Tai bus pirmoji dainų šventė, kurioje dalyvaus JAV ir Kanados lietuvių chorai.

—Skautų jambore Kanadoj, JAV - Kanados pasienyje. Niagara Falls įvyks VIII-oji pasaulinė skautų jambore-stovykla, kurioje dalyvaus skautai iš 62 valstybių. Lietuvius atstovaus toje stovykloje lietuviai skautai iš Venezuelos, Bostono, Toronto ir Montrealio.

VLIKo RADIJO SKYRIAUS PERSONALAS

Šio pusmečio bėgyje iš Radijo Skyriaus buvo atleistas skyr. vedėjas Ged. Galva, redaktorius Jakužaitis ir, pačiam prašant, Obolėnas, kuris perėjo dirbti į "Amerikos Balsą" Muenchene. Dabar skyriuje dirba redaktoriaus pareigose Miglinas. Dokumentacijos skyrių tvarko ponia Banevičienė.

—Vievio septynmetnės mokyklos vedėjas Kličius, vienas aktyviausių tenykščių komunistų.

DERLIAUS NUĖMIMAS LIETUVOJE

Pasiklausius bolševikų propagandos, atrodytų, kad visas kolūkiuose darbas turėtų būti vykdomas mašinomis — kiek gi prikalbėta apie "tarybinę pirminę techniką". Deja, tikrumoje atrodo kiek kitaip. Štai Vilniaus radiofono korespondento įspūdžiai apsilankius modernų baudžiauninkų farmose. "Pirmaujančiose artelėse trūkumų nesijaučia"— tvirtina korespondentas. "Buvome užsukę į Kosčiuskos vardo kolūkį. Dešimtys darbininkų švytravo dalgiais, kaip "pikčiausiais buržuaziniais" laikais. O ką gi veikia garsiosios MTS su savo mašinų parku? Žvilgterkime kartu su korespondentu į Novosilkos kolūkį. Gale lauko sėdi darbininkai be darbo tuo laiku, kada, pagal seną lietuvių priežodį, ir "akmenukas juda". Kodėl? "Koks čia darbas" — skundžiasi kolūkiečiai — "jeigu visą dieną priseina dirbti su viena arklių pora". Esą arklių užtektų, bet valdyba juos kitiems darbams naudojanti. Javapiovių šis kolūkis turįs 4, bet dirbanti tik viena, kitos remonte. Šienapiovių kolūkis turįs net 6, tačiau nei viena nenaudojama ir t.t..

Vilniaus radijas minėdamas tikrąją visų bėdų priežastį, stengiasi jai suteikti net "romantiškumo" charakterį: "Netrukus pradės gausti kuliamosios. Į valstybių paruošų punktus išvyks pirmieji sunkvežimiai su derliumi". Štai kur visos desorganizacijos, mažos gamybos ir visokeriopo trūkumo tikroji priežastis. Kol. vos sugaudus kuliamajai, važiuos sunkvežimiai į paruošos punktus, palikdami dirbantiems badmirio normą, tol veltui komunistų partijos CK plenumas skelbs nutarimus: "Didelį dėmesį skirti derliaus nuėmimui laiku ir be nuostolių". Baudžiavos sistema niekuomet nepasižymėjo dideliu produktingumu.

—Muz. Domas Andriulis, Šiauliuose, parašė operetę iš kolūkio gyvenimo, pavadinęs "Sodininkė". Neseniai buvo pastatyta Šiauliuose. Režisierius — K. Tumkevičius, dirigentas — J. Pežėlis, žymesni aktoriai — S. Pušinskaitė, D. Balčiūnas, S. Kulnytė, P. Račiūnas. Pasisekimas buvo menkas, nes salę užpildė prievarta suvežtos ekskursijos.

Spauda

• **MARGUTIS,** balandžio, 1955. Įdomiai rašo min. K. Škirpa apie Lietuvos nepriklausomybės praradimą. Žurnalo redakcija cituoja Vienybę, vykusiai kritikavusią "Draugo" bendradarbį J. Mekauską, kuris "aiškina", būk Sovietų smurtą prieš Lietuvą legalizavo Smetona. Margutis patapino gąrsias politines dail. Adomo Varno karikatūras iš Vilniaus laikų, nepriklausomybės paskelbimo išvakarėse tilpusias "Vaire". Pasitaikiusi korėktūros klaida: Sukeisti parašai — Tumo su Sležvičium.

• **NAUJOSIOS ZELANDIJOS LIETUVIS,** 68 Halsett St., Eden Tee., Aucland, Nueva Zelandia. Leidžia biuletenį N. Z. L. B - nė. Redaguoja J. Pečiulaitis. Spausdina mašinėle M. Babrauskaitė. Ten veikia lietuvių, latvių ir estų klūbas. Lietuvių sekcijai vadovauja G. Procuta, Žiginskas ir Senkienė. N. Zelandijoje gyvena 164 lietuviai: 83 vyrai ir 31 moteris. Daugelis įsigijo nuosavius namus. NZL. skelbia visų savo kolonijos narių adresus ir jų pasikeitimus. Leidinys daro gerą įspūdį.

• **IŠ GYVENIMO — GYVENIMUI" ir "GYVIEJI LIUDIMAI".** I ir II tomai vienoje knygoje 320 puslapių, parašė evangelistų rašytojas Inž. T. T. Poljakoff, rusų kalba. Išleista autoriaus lėšomis Buenos Aires mieste, 1955 m. Spausdinta "A. L. Balso" spaustuvėje "La Voz", J. L. Suarez 5684, Villa Riachuelo. Kaina Argentinoj 15 pezų, geresniame popiery 20. Užsieniams — 1 ir 1,50 dol. Reikalavimus adresuoti: Ing. T.T. Poljakoff, Casilla de Correo 2618, Buenos Aires.

• **PARAKO IŠRADIMAS, o dabar Atominės ir Vandenilio Bombos,** 20 pusl. evangeliškos literatūros rusų kalba ir **"Jums",** Inž. T. T. Poliakovo leidinių konspektas. Atsiunčiama nemokamai, pareikalavus laišku iš autoriaus: Ing. T. T. Poljakoff, Casilla de Correo 2618, Buenos Aires.

• **UKRANIA LIBRE,** Informacinės Ukrainiečių Leidyklos-Instituto leidžiamas žurnalas Buenos Aires mieste. Nr. 8, 1955 telpa profesoriaus Vlado Stankos straipsnis apie rusiškojo imperializmo šaknis. Ši begaliniai įdomi mūsų mokslininko studija perspausdinta iš "East and West" žurnalo Nr. 3.

• **BULLETIN LITHUANIEN,** Nr. 5, liepos mėnesio, 1955. Leidžia Lietuvos Pasiuntinybės Paryžiuje.

Odos Albumas su Spalvuotu Vyčiu
Visuomet Atmintina Dovana

Šeimos paveikslams, organizacijų istorijos vaizdams, kultūrinių ir sportinių parengimų paveiksluotoms apžvalgoms. Padabinimas bibliotekoms ir šeimų židiniams.
Kiekviename meniškai padirbtame albume yra po 48 psl. paveikslams. Dydis — 35 x 25 cm. Kaina $ 160. — Siunčiame į užsienius. Kaina 10 dol.
Pareikalavimus su pinigais adresuoti:
„A. L. BALSAS",
Casilla de Correo 303, BUENOS AIRES, ARGENTINA
Asmeniškai kreiptis: Av. BOEDO 737, Bs. Aires.
ARBA: José León Suarez 5684, V. Riachuelo, Bs. Aires.

ŠALIN NULIŪDIMAS! VISI VAŽIUOKIME PAVASARIO SUTIKIMAN 24. 9. 55. ŠOKIAI, ĮVAIRUMAI, BUS RENKAMA LIETUVAITĖ—PAVASARIO KARALAITĖ LIETUVIŲ KLŪBE!

Spauda -- ne gatvės kampas!

(Ir mano neprašytas skatikas)

I.

Visų pirma paaiškinant: Dr. Alf. Kairelį mačiau vieną kartą "Arg. L. Balse" ir mažą ką kalbėjau, dargi galėčiau pasakyti, bene prieš mėnesį laiko.

"Laiko" korespondentės ponios Diminskienės nepažįstu, o jei buvo tokia proga, nepamenu: **esu neutralus tarp abiejų:** nemyliu nei vieno, nei neturiu dėl ko neapkęsti bent vieno.

Šio straipsnio tikslas ne tas: ginti ar pulti, aš noriu kalbėti apie **žurnalistinę etiką,** nors ne visi turi žurnalisto bilietą. Pripažįstam bilietą visiems, kurie rašo, bet su sąlyga, "Gerbiamieji!"

Rašyt — ne poteriauti!

Poteriams turi tekstą, bet rašydamas turi prisiminti ką rašai, ne ką nesąmoningai išmokai!

Esu Argentinoje virš 25 metų ir puikiai žinau kokios buvo čia spaudos: NUODAS.

Man rodės, jog tai pasibaigė, bet pasirodo, jog yra žmonių, kurie paima laikraštį, kaip savo gatvės kampą, kur gali visa sakyti apie kitą be jokios atsakomybės.

Bet šie žmonės turėtų prisiminti, jog žodis — paukštis, o atgarsys — jautis!

O spaudoje?

Kas parašyta nei dantimis neišgrauši!

Šito nežinojo Gerb. ponia D. ir tuo labiau "Laiko" redaktoriai?

Man gyvenimas suteikė matyti netikinčius, kurie žegnojos tam tikrame pavojuje.

Žiūrėkit, Gerb., Jūs savo gyvenime, dargi tikinti, dar, man rodos, nepergyvenot Dr. A. Kairelio tragediją. Kuomet būk jis turėjo ražančių (žinios iš ponios D. laiško "Laike").

Jūs nežinot kas yra pavojus!

Apkasuose. Keikdamas prieš Dievą ir velnią, artilerijai šaudant, kulkosvaidžiams šunų balsu skalinant, bomboms krintant, žmogus nori išsigelbėt ir jei žegnojas, turit teisę pasakyt, jog šis žmogus grįžo prie tikėjimo?

Ne!

Jis tenori savo šunišką gyvybę išgelbėti, nes ji pavojuje!

Ar tame momente jis gali filosofuoti, būti tikras kuo tikėjo ar netikėjo?

Tai paskutinis prašymas, ir jam nesvarbu, ar Dievui ar velniui.

Toks yra gyvenimas, kuomet yra pavojus tau ar mylimam asmeniui.

Priminti buvusį skausmą, tuo labiau būk "politinėje" polemikoje ne žmogiškas žingsnis!

Buvo...

Buvo beviltis žmogus, nes čia pat gal mylimas asmuo mirti. Ko nesigriebsi?

Visko! Šauktum dargi raganą!

Ir šiandien, po tiek metų, priminti jam tai dėl skirtingų, ar vien skirtingų politinių įsitikinimų, Gerbiamoji, tai pažeminti savo įsitikinimus ir suteikt naują skausmą savo artimui!

Jūs tikinti.

Ką sakė Kristus nuodėmingai, buvo dvi nuodėmingos moterys, viena, kuri savo plaukais ir ašaromis plovė Kristaus kojas ir antra, nubausta įpročių įstatymu turėjo būti akmenimis užmušta: "Te meta pirmas, kuris nenuodėmingas!"

Tamsta metėt pirmą akmenį savo artimui ir tuomet, šis žingsnis sutampa su Jūsų tikėjimo taisyklėmis?

Kam tuomet, sulyg tikėjimo einat išpažintį atlikti?

Reiškia, visuomet šis tas "brulaus" lieka Jūsų sąžinėje, nes turit Dievą prašyti per kunigą, kad liktumėt rami su dviejų ar keturių poterėlių sukalbėjimu "pakūtai".

Bet griekų buvo!

O Kristus pasakė: "Mesk pirmas akmenį, jei esi ne nuodėmingas!"

Ir kuris turėjo mest, neturėjo turėt nuodėmės!

Patariu, Gerbiamoji, metei akmenį tikėdama, jog neturėjai jokios nuodėmės, tad... **Tamstai uždrausta eit išpažinties!**

II.

Šio straipsnio tikslas visai kitas: teologijoje gal silpnas, kanonų teisėje dar mažiau, bet gi-…uos kiek vienoje ar kitoje srity sužinojau.

Biauriausia visai kas kita!

Kovojam dėl ko ir prieš ką?

Kovojam už tiesą, kuri dar niekam neįteikta, jei nepriimsime ...i kurių įsitikinimus, kurie galvojo ar galvoja, jog turi tiesą amžiną, visaties tiesą.

Tokiais buvo Hitleris, Musolinis, Stalinas.

Buvo kitos rūšies lunatikai, kaip Maižiešius, Kristus, Buda Mahometas, Konfucijus, Liuteris.

Ir kas?

Pasaulis virto jų receptu tokiu, kokiu turėjo būti?

Ne!

Visi jie, vieni su jėga, kiti su žodžiu ir asmenišku pavyzdžiu tikėjo savimi ir savo asmenišku pavyzdžiu tikėjo savimi ir savo skelbiamais įsitikinimais, bet buvo vien savo laiko lėlėmis!

Vieni tikėjo, kiti iš to duoną pelnė, nei Dievas, nei dievai jų nematė.

Bet norisi pastatyti kitą klausimą: jieškom tiesos, ginčijomės dėl tiesos, bet kodėl norim spręsti ne apie tiesos, pačią skelbiamą tiesą, bet kimbam prie žmogaus?

Saulė sukos apie žemę ar žemė apie saulę? Tai buvo ginčijamas klausimas, bet kuomet Kopernikas ar Galilėjus pasakė, jog žemė, o ne saulė sukas. Jūsų teorija, būtume turėję pradėti nagrinėti ar tie du išmintiai buvo paleistuviai, girtuokliai, tikinti ar netikinti ir vien suradę, jog buvo šventi, pradėtume moksliniai nagrinėti jų mokslinę teoriją.

Ar nejuokinga?!

Ką bendro turi jo mokslniai nusprendimai su jo asmenišku gyvenimu?

Didžiausi katalikybės, geriau pasakius, krikščionybės daktarai kas buvo savo praeityje?

Pasiskaitykim!

Popiežiui davė teisę spręsti tikybiniuose reikaluose, dogmose, bet nepripažino jam esančiu šventų šventas savo asmeniškame gyvenime!

Gal tai jezuitų spekuliatyvė išeitis, nes buvo popiežių, kurie kaip vyrai gyveno su savo sesutėm ir dargi motina.

Kuomet kalba, Gerb. ponia, ar Marijonai daro ar nedaro gero lietuvybei — visai kitas klausimas: dėl to galima ginčytis, bet ginant Marijonus pulti asmenį, kalbėti apie žmogaus praeities skausmą — žemas darbelis.

Dėl dvasiškijos bendrai — ji netautinė, bet tarptautinė. Netoli einant prisiminkim, jog **Argentinos katalikai paskutiniame eucharistiniame kongrese Brazilijoje nesiteikė iškelti savo tėvynės vėliavos eisenoje. Patriotai? Bet keno?**

Atminkit kitą faktą: prieš Kristų visi buvo pagonys, tad pagonims šv. Petras, Povilas ir kiti buvo degeneratai, savo tikėjimo išgamos, bet šiandien šv. Petras turi dangaus raktus. Nepamenu kas mirdamas pasakė: **"Tiesa yra, bet keičias augant, žinant, gyvenant ir niekados jos nepasieksi".**

Tiesa gali išeiti iš nekalto kūdikio lūpų ar didžiausio prasikaltėlio!

Šventieji danguje, nuodėmingi žemėje, bet nenorėkim virsti šventais, kuomet to neverti, dargi šventus gindami.

Baikim asmeniškumus ir būkim verti žurnalisto bilieto. Yra daug svarbesnių klausimų.

Asmeniškumus išspręskim gatvės kampe, bet ne spaudoje.

Jus gerbiąs:

St. Miščikas.

Komunizmo Dekadencija Urugvajuje

"LIAUDIES DRAUGAI" — "LIAUDIES PRIEŠAI"

Iš Urugvajaus komunistų partijos tapo **išmesti josios įkūrėjas ir generalinis sekretorius Eugenio Gómez** ir jo sūnus Eugenio Gómez Chiribao, taip pat būdingas komunistų vadas. Politiniai ir asmeniniai kaltinimai prieš juos, teisingi ar ne, kurie informuoja apie drastinius ir netikėtus jųjų išmetimo motyvus bei priemones, labai garsiai nuskambėjo per visą Urugvajaus respubliką. Todėl verta, nors tik prabėgom, painformuoti ir skaitančiąją lietuvių visuomenę. Prie susikryžiavusių politinių priežasčių ir aplinkybių prisideda dar, kaip ir kitokiais atvejais, ir asmeninė tėvo ir sūnaus drama, kuri negali būti komentarais nuslepiama bei ignoruojama. Abu aspektai— politinis ir šeimyninis — privalo būti vertinami objektingumo rėmuose, nes to reikalauja teisingumas. Procesas, kuris prasidėjo šioje kryzėje, kurį dabar pergyvena komunistų partija, nėra tiek platus bei senas, kad negalėtum prisiminti bei į jį giliau įžvelgti. Įvykiai, dargi ir tie, kurie priklauso privačiam nuošalumui, būna aiškūs tokioje valstybėje, kaip Urugvajus, kur laisvės visiems užtenka kaip vandenio, ir kurioje visi beveik esame pažįstami vieni su kitais asmeniniai ir, gera ar bloga, gyvename susidurdami alkūnėmis, istorija ir realybė. Urugvajaus komunistų partija atsirado 1920 metais, kaipo Urugvajaus socialistų partijos atskala, kuri pasisavino socialistų spaudos organą "Justicia", dabartinį komunistų dienraštį, ir kreditan pirktą socialistų spaustuvę, už kurią ilgus metus vėliau turėjo mokėti sutartomis ratomis Dr. Emilijo Frugoni, nes jis buvo užstatęs savo asmenines garantijas. Komunistai spaustuvės skolų nemokėjo, aiškindami, kad "proletariatas skolų neturįs ir niekam jų nemokąs". Komunistinė grupė greitai prisidėjo prie **III-jo Internacionalo, griežtai atmesto demokratinio socialistų** sparno. Šis aktas buvo, pagaliau, atskilimo priežastimi ir efektu. Nuo to laiko komunistų partijos vyriausiu lyderiu buvo Eugenio Gómez, principinis šiandien iš partijos išmestųjų. Komunistų partijos vidaus kovos turėjo, beveik visuomet, tam tikrą spektakliškų ir destruktyvų vaidmenį tautiniame Urugvajaus gyvenime, ypač darbo žmonių visuomenėje. Eugenio Gómez buvo, dėl savo užimtųjų postų ir dėl savo neabejotinai karingo asmens būdo, pirmaeilis artistas visose komunistų partijos vidaus kovose. Visą laiką buvęs savo draugų nugalėtojum, dabar ir jis pats liko kitų nugalėtas. Politinėje dirvoje, beveik galima sakyti, jis mirė pagal savo politinės moralės įstatymą: dar tik vakar buvo "liaudies vadas", o šiandieną jau -- "jankių draugas ir liaudies išdavikas". O savo laiku buvo lemiančiu faktorium kitus tokiais apšaukiant ir iš partijos išmetant. Taigi, istorija yra trumpa ir vos kelias kartas teapimanti. Jau pirmoje savo egzistencijos dekadoje Urugvajaus komunistų partija pažino kitą panašią į šiandieninę krizę, kuri baigėsi išmetimu iš partijos komunistų frakcijos Parlamento atstovo Celestino Mebelli'o. Pradedant 1930 metais pasireiškė viešai Eugenio Gómez, kuris kelis kartus iš eilės buvo išrinktas komunistų atstovu Parlamentan ir buvo komunistų partijos likimo lėmėjum. Sakoma, kad jo autoritetas, susvyravęs 1940 metais, sutvirtėjo tik purvais sumaišius autoritetą kito partijos vado ir draugo Lazarragos, kada pastarasis sugrįžo iš atmintino Civilinio Ispanijos Karo. Vėliau bėganti metai buvo sukonsolidavę Eugenio Gómez prestyžą, kuriam laikas nuo laiko grąsinusios tokios opozicijos, kaip komunistų frakcijos Parlamento atstovų Antonio Richero ir Héctor Rodríguez, kurios laiku buvo nuslopintos Urugvajaus komunistų "generalísimo", pasižymėjusio savo sarkazmu ir savo pozicijų stropiu saugojimu. Kaip matome, tai tos ar kitos partijos istorija, kaip ir tos ar kitos valstybės, neapsirubežiuoja vien tik savo vadų vizijomis bei apetitais. Jųjų užpakalyje, arba šalia jųjų, egzistuoja žmonių konglomeratas, didelis ar mažas, kuris atspėja ir apsirinka, kuris vienu laiku labai myli, o kitu — jau baisiai neapkenčia; kuris amžinai ieško ką nors naujesnio ir geresnio, bet kuris retai kada tepakelia savo pasisekimų vaisius nuo žemės, ant kurios gyvendamas brangiai moka už savo nuodėmes ir savo klaidas. Pavaizdavimui sovietinio komunizmo vystymosi Urugvajuje laike paskutiniojo dešimtmečio, nedisponuojame geresnių duomenų, kaip balsavusiųjų skaičių už jį. Turint galvoje vegetatyvinį Urugvajaus gyventojų augimą ir įgytą moters politinę teisę (teisę balsuoti), sovietinis komunizmas Urugvajuje išlaikė reliatyvų balsuotojų skaičiaus pastovumą, be aiškesnių įvairavimų iš vienų balsavimų į kitus. Turėjo du įsibėgimu ir vieną ragožį, kuris primena ant ledo užvytą nekaustytą arklį: iš turėtų 5 atstovų Parlamente ir 1 Senade, 1954 metų balsavimuose neteko keturių atstovų. Penkis atstovus Parlamente ir vieną Senate dabar turi socialistai. Šiaip ar taip, vis tiktai, kaip kad lotynai sakydavo, **Justicie est fait.** **ALB. Koresp.**

Montevideo, ROU.

KOMUNISTINIAI SINDIKATAI PRIEŠ DARBININKUS

Tarptautinės Laisvųjų Darbininkų Konfederacijos Sindikatų atstovų kongresas, įvykęs Briuselyje paskelbė, kad komunistiniai sindikatai neigina pamatinių organizacijos narių teisių, bet tik tarnauja valdžiai.

Šio kongreso pareiškime sakoma, kad demokratiniame pasaulyje sindikatai stovi už tai, kad po nustatytų darbo valandų darbininkas nedirbtų, o jeigu dirba, tai atlyginimas už viršvalandžius kartais būna 300% didesnis, negu normalaus laiko atlyginimas.

Gi Sovietų okupuotose šalyse 8 valandų darbas tik popiery figuriuoja, o tikrumoje darbininkai priverčiami dirbti po 10, 12 ir net po 16 valandų kasdien. Daugely atsitikimų nemoka jokio atlyginimo už viršvalandžius, o mėnesių pabaigoj darbininkai verčiami ypatingai ilgas valandas dirbti vyriausybės nuskirtų penkmečių pasisekimui, kurių vykinimu be jokio pasigailėjimo spaudžiamas kruvinas drabininkų prakaitas.

Be Rusijos, tokia padėtis viešpatauja Vengrijoj, Bulgarijoj, Lenkijoj, Čekoslovakijoj, Pabaltijo Valstybėse ir kitose sovietinio imperializmo okupuotose šalyse.

JUOKAI...

Adomas ir Jieva buvo rusai

Mokytojas paklausė mokinių kurios tautybės buvo Adomas ir Jieva, pirmieji — pagal Šventraštį — mūsų pasaulio žmonės.

Po trumpos tylos, nedrąsiai pakilo vieno mokinio ranka.

—"Draugas mokytojau,— pratarė mokinys, — aš žinau, kas buvo Adomas ir Jieva. Kadangi jie gyveno urvuose, vaikščiojo skudurais apsirengę ir buvo visad alkani, tai, savaime aišku, kad tai buvo rusai. Ir todėl jie ir dabar dar tiki, jog gyvena tik rame rojuje."

Geriausias talentas

—Koks talentas yra praktiškiausias ir greitai pastebimas?

—Mokėjimas uždirbti pinigą...

—Pavasarį sutiksime visi Lietuvių Klūbe, rugsėjo 24 dieną!

PAVASARIS

Ateina išdidus
ir mosteli ranka.
Savo mostu nušluostęs pilką dangų
gėlėtą skraistę patiesia ant žemės.

Pavasaris — —
Jis žengia saulės lydimas ir vėjo,
kuris pabudina dar miegančią gyvybę,
paglosto pumpurą
ir taria:
pabusk ir aug — žydėk!
Ir šypsosi žiedais papuoštas žemės veidas...
O širdyje žmogaus
Pavasaris pasėja sėklą
ilgesio ir džiaugsmo neramaus.
Ir kartais išbučiuot kiekvieną žiedlapį galėtum,
tiek saulės daug!
Bet kartais — tiek daug tamsios nakties...

Pavasaris — —
Valdovas žiedo ir širdies...

D. R.

PAVASARIS

Žydi vyšnios, žydi ievos,
Žydi sodai, dirvos, pievos.
Gandras krapšto lizdą seną
Ir snapu visiems klegena —
Kad pavasaris dainuoja, —
Vežimu žaliu važiuoja!

Balys Sruoga.

Bendras vaizdas Kordobos kalnuose esančios Argentinos lietuvių ir kitų tautų vasarotojų mėgiamos Villa Rumipal. Centre, pryšaky, pp. Palšių pensionas **"Lituania"**; tolumoj, taipgi tarp medžių matosi pp. K. Paulausko ir A. Degulio viešbutis "Condor", ant pat kranto iš kalnų upyno suleisto krištolinio vandens ežero Calamuchita, kur vasarotojai meškerioja žiemą ir vasarą. Čia taipgi matosi K. M. Matulaičių, Mikėnų, p. Koreivienės vasarnamiai, o dešinėj — pp. J. M. Nakučių įkurta lietuvių kolonija.

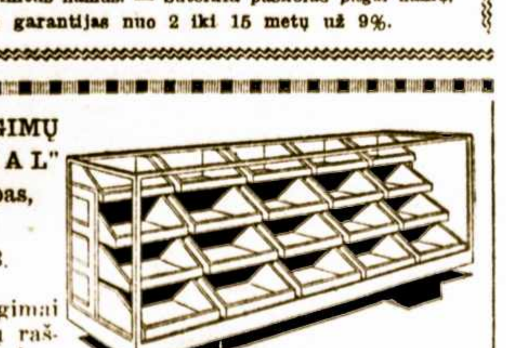
Automobilių Taisymo Dirbtuvė
BRUNO MARČIULEVIČIUS, VEDĖJAS IR SAVININKAS
CENTENERA 3176 — Nueva Pompeya — T.E. 91-9787
(Reparación y Ajustes. Carburación - Electricidad). Taipgi parduodamos dalys visokiems automobiliams. pasiteiraukite — būsite patenkinti ir savo draugams rekomenduosite Bruno Marčiulevičiaus tažėrį.

Stanislovas Timinskas
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS — "Cochería Mitre"
B. RIVADAVIA 718, — PIÑEYRO. — TE. 22-2045
Palaidoja, atlieka formalumus, išima dokumentus. Nelaimės metu ir savo kaimynams patarkite šaukti 22-2045.

KNYGAS — LAIKRAŠČIUS — ŽURNALUS
DRAUGIJOMS STATUTUS — BLANKUS
LAIŠKAMS ANTRAŠTES — SĄSKAITAS
VOKUS — KVITUS — FORMULIARUS
VIZITINES KORTELES — PLAKATUS
Lietuvių, Ispanų ir 10-čia kitų Kalbų
Skubiai, Gražiai ir Nebrangiai
ATLIEKA
ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSO SPAUSTUVĖ
c. José León Suarez 5684, Villa Riachuelo, Buenos Aires.

Nuosavybių Administravimas
Juana Dailydaitė, vedėja
SANTIAGO DEL ESTERO 286, p. 4, e. 4; TE. 37-6435
Perka ir parduoda neužimtus namus. — Suteikia paskolas pagal namų, žemės ir statybų garantijas nuo 2 iki 15 metų už 9%.

KOMERCINIŲ ĮRENGIMŲ FABRIKAS "CEFRAL"
F. Čepas & A. Čepas, savininkai
NOGOYÁ 4751/53.
Buenos Aires
Medžio ir stiklo įrengimai krautuvėms ir fabrikų raštinėms. Reikalaukit kainoraščių.



TRADICINIS PAVASARIO SUTIKIMAS LIETUVIŲ KLŪBE ĮVYKS ŠEŠTADIENĮ, RUGSĖJO — SEPTIEMBRE 24, 1955, BOEDO 737, PAVASARIO GRAŽUOLĖS RINKIMAI

Moteris ir Pasaulis

UŽ AR PRIEŠ MOTERĮ?

(Komentaras į p. St. Miščiko straipsnį "Kas yra moteris" ALB № 1024)

Iš p. Miščiko straipsnio galima būtų spręsti, kad beveik visi vyrai yra moterų priešai. Na, kad taip nėra, tai turbūt ir pačiam p. M. yra žinoma. Todėl straipsnis turėtų būti pavadintas ne vyrų nuomonė, o tik kai kurių vyrų nuomonė, kas jau daugiau sutampa su tikrove. Ar ne?

Kas del Čechovo, Turgjenievo ir kitų rašytojų, tai turiu pasakyti, visdelto daugiau yra rašytojų, kurie stovi už moterį. Visa pasaulinė literatūra pilna tokių rašytojų. Daugelis žinomų poetų, muzikų bei dailininkų ją tiesiog garbino. Daugeliui ji buvo įkvėpimo šaltiniu ir didele moraline parama.

Aišku, priklauso ką skaitome ir ką imame pavyzdžiu. Pav. ar tokį Pitigrilli ar L. Tolstojų, ar Adomą Mickevičių. Kai pirmasis iš moters daro kokią tai marionetę, be moralės ir etikos, tuo tarpu L. Tolstojus ir A. Mickevičius iškelia moters kilnias ypatybes, ypač pasiaukojimą. Yra žinoma, kad A. Mickevičius buvo didelis moterų garbintojas. Tas, tarp kitko, atsispindi jo raštuose.

Taip pat nieko stebėtino, kad keli kiniečių filosofai išsitarė prieš moterį... Kinija, tai šalis, kuri turi vieną iš seniausių kultūrų ir... geriausiai net iki šiol išsilaikiusius konkūbinatus...

Gal ne vienas iš tų filosofų turėjo po kelias konkūbines, kurios jiems vargšams, tarpusavy besipešdamos, tik drumstė ramybę... Kągi... ir filosofai yra tik žmonės...

Amerikiečių rašytoja Pearl S. Buck, kuri yra puiki Kinijos žinovė, savo raštuose mums pavaizduoja tikrai nužemintą kiniečių moters padėtį...

Bene pats keisčiausias išsireiškimas, buvo straipsnio gale, būtent, kad moteris iki šiol yra patelė. "Ir kai ji turės dvasią ir drąsą nebebūti patelė..."

Atsiprašau, bet moteris tik tada nustos būti patelė, kai vyras nustos būti patinu, kas dėja, iki šiol neįvyko, ir kaip atrodo artimoj ateity neįvyks... Nebent pati gamta pasikeistų...

Iš kitos pusės, net pati paprasčiausia kaimietė moteris, gal net analfabetė, nėra vien tik patelė.

Ji turi didelį uždavinį, kurį sąžiningai atlikdama, gali užsitarnauti tik prideramą pagarbą. Būtent: Vaikų auklėjimas, šeimos gerovė ir sveikata, darnus sugyvenimas ir t.t. Gerai auklėdama vaikus ir tuo paruošdama gerus, sąžiningus piliečius, ji daro didžiausį įnašą savo tautos ir valstybės ateičiai.

O ką bekalbėti apie šimtus tūkstančių kultūringų moterų, kurios visam pasaulyje drauge su vyru dirba mokslo, meno, auklėjimo ir kitose srityse? Žinoma, pasauly yra daug moterų priešų. Daug daugiau, negu p. M. išvardino. Bet... taip pat yra žinoma, kad neapykanta ir antagonizmas turi gilesnę psichologinę reikšmę: dažnai po neapykantos skraiste glūdi pavydas, baimė nusivylimas... Dažnai, taip pat, tokia neapykanta neturi jokio rimtesnio pagrindo, yra tiesiog "priešnusistatymas" arba "priešsprendimas". Taigi viską sąžiningai atsvėrus, svarstyklės visdelto pakryps —
—Už moterį!!!

Gražina Boleckienė.
Rio de Janeiro, 24. 8. 1955.

Marija Pečkauskaitė, žymi Lietuvos rašytoja ("Šatrijos Ragana"), nuo kurios mirties sukako 25 metai. Buvo gimusi vasario 24, 1877, mirė liepos 24, 1930. Jos kūryba vertinama šalia Žemaitės, Bitės bei Lazdynų Pelėdos.

—Adelė Junakaitė Šuplevičienė, (gyvenanti 2556 Centre Str., Montreal 22, Canada) praneša, kad jos sesutė Nastė mirė Lietuvoje kovo 8, 1955. Jos brolis, P. Junakas, (Ant. Žukausko švogeris) gyvena Argentinoje, bet neatsiliepia į sesers pajieškojimus, kuri jau išsirūpino ir leidimą jam į Kanadą atvykti.

BIRUTĖS KALNAS PALANGOJE

Vaidilutė — Birutė

Ant marių krantelio, lyg sidabru, baltomis smiltimis apipilto, prie pat Palangos miestelio, ir kurorto, stovi dailus, nuo jūrų lygmės kokios 30 sieksnių aukštumo, Birutės kalnas. Išreto pušimis apaugęs, kurių keletas nuo jūros pusės del vakarinių vėjų yra pasvirusios sausažemio linkui, jis nuo senų senovės didžiausioje pagarboje yra laikomas vietos žmonių.

Lietuviams dar nepriėmus krikščionybės, čia degusi šventoji žemaičių ugnis, kurią kaskart ąžuolinėmis malkomis kurščiusios mergaitės — vaidilutės. Jų tarpe yra buvusi ir Birutė, kurią Kęstutis pamylėjo ir vedė.

Nuo šios žmonių numylėtos kunigaikštienės, kuri, vyrui mirus, sugrįžusi į Palangą ir ten buvusi palaidota, ir gavo kalnas savo vardą. Žemaičiai, prūsai ir latviai ilgai laikė pagarboje tą kalną ir dažnai susirinkdavo į jį visokioms iškilmėms. Dar iki vidurio pereito šimtmečio tame kalne buvo uždegami laužai ir nešamos aukos. O jei kokia nelaimė ištikdavo visą kraštą arba šeimą, tai daugelis traukdavo į Birutės kalną jieškoti užtarimo ir dvasinės stiprybės.

Ir Kudirka Tautos Himne iš anų laikų stiprybę pataria semti.

Keista, kad atvykę iš prūsų krašto lietuviai protestonai ir žemaičiai, jau priėmę katalikybę, sykiu šlovino Birutę ir bendrai nešė aukas į tą kalną. Matomai, jog senoji protėvių dvasia ir užsilikę padavimai vėl sujungdavo juos į vieną bendrą lietuvišką šeimą. Seni žmonės, pavyzdžiui, tikrindavo, jog žiemos metu, nors ir kažin kiek sniego iškristų ir smarkesni vėjai visą mišką ir kalną užpustytų, į kalną visuomet pasiliekąs takas.

Niekas taip plačiai neišgarsino Birutės kalno, kaip Silvestro Valiūno daina, kuri prasideda: "Ant marių krašto Palangos miestelis, kur gyven mūsų broliai žemaitėliai, yr aukštas kalnas Birute vadintas; aukštom pušelėm viršus apsodintas..."

Kaikurie spėja, jog toji daina gimė pirm Valiūno laikų, tai yra pradžioj 19-to šimtmečio, ir Valiūnas ją tik labiau sudramatizavo ir davė stipresnę poetinę formą. Kaip ten bebūt, bet praplito po visą Lietuvą ir ją mielai dainavo žemaičiai, aukštaičiai, dzūkai ir net suvalkiečiai.

Atsistačius nepriklausomai Lietuvai, tūkstančiai vasarotojų aplankydavo Birutės kalną ir dairydamiesi nuo jo viršūnės į visas puses, matydavo nuostabius reginius ir tuom pat sykiu prisimindavo tolimesnę praeitį, kad lietuviai vienu ir tuo pat sykiu galėjo priešintis maskolių ir germanų įsiveržimams. Kas tuomet suteikdavo mūsų protėviams tiek stiprumo? — atsakymas savaime aiškus: senų senovėje, tai ne dabar...

—Sa.

GIRDAMI JADVYGĄ, LENKAI FALSIFIKUOJA ISTORIJĄ

Liepos 15, suėjo 545 metai nuo garsiojo Žalgirio arba Grunvaldo mūšio, kuriame buvo suduotas didelis smūgis Kryžiuočių Ordinui. Lenkai dabar bando įrodyti, jog kreditas už laimėjimą to mūšio priklauso pirmoje vietoje Jadvygai, kuri atsižadėdama austrų princo Wilhelmo, "atidavė savo širdį" Jogailai ir sujungė Lietuvą su Lenkija. Be išmintingų ir pasiaukojančių Jadvygos žygių, nebūtų buvę Grunvaldo, paskelbė vyskupas W. Bandurski.

Kitas lenkas, Dr. K. Lubecki savo veikale "Grunvaldo Šlovė" tikrina, jog karalienė Jadvyga buvo toji moralė pajėga, kuri laimėjo tą mūšį.

Jieškodami kanonizacijos Jadvygai, lenkai prideda dar ir kitokius Jadvygos nuopelnus katalikų bažnyčiai, būtent apaštališkus nuopelnus bažnyčiai ir įvairius jai priskirtus stebūklingus apsireiškimus vėlesniais laikais.

Atrodo, jog lietuviams neteikiama jokio kredito už dalyvavimą ir vadovavimą Žalgirio mūšyje. Vytautas ir pats Jogaila, palyginus su Jadvyga tampa mažutėmis figūromis. Falsifikavime istorijos lenkai žinomi įgudę meistrai. Nuo to amato jie neatsisako ir šiais laikais.

Tikrenybėje gi Žalgirio mūšis atsirado pasėkoje nuolatinių kautynių, kurias žemaičiai buvo pradėję su kryžiuočiais pačioje pradžioje 15-to šimtmečio. Kai žemaičiai suplieškė ir išvijo iš savo krašto tą priešą, tai ir lenkai įsidrąsino susikibti su vokiečių ordinu. O kas link Jadvygos, tai jos "pasiaukojanti širdis" visą laiką buvo kryžiuočių pusėje ir ji naudojo visą savo įtaką į Jogailą, kad tas neitų gelbėti Vytautui tame žygije. (Sandara).

Nesirengia meluoti

—Kaltinamasis, ar turi advokatą?
—Ne, ponas teisėjau.
—O kodėl nepasirūpinai susirasti?
—Nes aš esu pasirengęs sakyti tik teisybę.

KASDIENINIAI REIKALAI

MOTERYS YRA SVEIKESNĖS UŽ VYRUS

Ką jūs manote, kurie sveikesni — vyrai ar moterys? Kurių daugiau ligoninėse guli — vyrų ar moterų?

Į tą klausimą davė atsakymą Amerikos Daktarų Dr-ja. Tos Dr-jos patvarkymu buvo suskaityta, kiek iš viso šio krašto ligoninėse yra ligonių.

Skaičiavimo dienoje pasirodė, kad visose šio krašto ligoninėse vyrų buvo 642,156, o moterų tik 564.432. Reiškia vyrų buvo 77.724 daugiau.

Ligoninėse vyrų visada daugiau, negu moterų, nežiūrint į žymų gimdymų skaičių. "Ž".

Emilia-Stasytė Brazdžiūtė, kėdžių fabrikantų pp. Brazdžių duktė iš Villa Riachuelo, kurios vestuvės su p. **Angel Di Bartolo** įvyko 10. 9. 55. Po Civilinio Registro ir bažnytinio šliūbo, puošni vestuvių vakarienė įvyko Avenida del Trabajo salėje, Bs. As.

—Jadvyga Černiauskaitė Kuncaitienė, Dr. Justino Kuncaičio žmona, Kordobos universiteto humanitarinių mokslų fakultete baigė gimnazijų mokytojoms nustatytą mokslo programą ir gavo anglų kalbos mokytojos diplomą. Gerb. Kuncaičių šeima po antrojo pasaulinio karo Argentinon atvyko iš Šveicarijos. Abu Kuncaičiai dirba mokslinį darbą ir gyvena savo gražiuose namuose. O.

—Valė Vaitkevičiūtė Šerkšnienė 6. 9. 1955 sulaukė pirmagimio sūnaus, Artūro, 4 kilogramų, sveiko ir stipraus. Motina ir tėvas, Bronius Šerkšnas, džiaugias, kad j i e m s pavyko pralenkti daugelį iš tremties atvykusių jaunuolių. Taipgi džiaugiasi teta Birutė ir senelis K. Vaitkevičius. Laimingai augti! I. V.

—Antanina Sereikaitė Tepferienė, SLA mergaičių plastikių grupės mokytoja, su dukra Beatriče atvyko atostogoms pas savo tėvus Alsinon. Pp. Tepferiai yra įsikūrę Corrientes provincijoje, kurios vietovėje Alvear p. Otonas Tepferis, buvęs uolus SLA scenos veikėjas, dirba kaipo didžiulio kooperatyvinio malūno techniškas vedėjas.

SVARBI ŽINIA VISOMS LIETUVAITĖMS

Gražuolės rinkimai 24. 9. 55.

Pavasario gražuolės šiemet renka visi klūbai ir jų sąjungos. Lietuvių Klūbas gavo oficialų raštą iš Barrio Boedo Klūbų Sąjungos prezidento, kad perstatyti Lietuvių Klūbo grožio konkurso laimėtoją dalyvavimui visų klūbų išrinktųjų konkurse.

Garsinkime g e r ą Argentinos lietuvių vardą visur kur tik galima! Kaip galima daugiau lietuvaičių prašome dalyvauti Pavasario Gražuolės rinkime, kuris įvyks **šeštadienį, šio rugsėjo 24, 1955, 21 val., Boedo 737.**

Kandidatės atvykite su palydovėmis ir balsuotojais.

Kviečiamos ir pereitais metais išrinktos Pavasario Karalaitės, o taipgi Komisijos, kad 24. 9. 55 sudaryti naują Komisiją, tą pat vakarą suskaityti gerb. publikos balsus ir paskelbti šiemetinę Buenos Aires Lietuvių Klūbo ruošiamo Pavasario Sutikimo iškilmių gražuolę.

Pavasario Sutikimo Komisija.

—Nelida Leimontaitė Laniauskienė, Argentinoje gimusi Temperley lietuvaitė, 30. 8. 55 susilaukė pirmagimės dukters. Džiaugiasi jauna motina ir tėvas, Zigmas Laniauskas, prieš keletą metų atvykęs Argentinon iš Australijos. Taipgi džiaugiasi abieji seneliai.

—Elenos Baublytės 12 m. amžiaus sukakties proga 4. 9. 1955, jos mamytės Antoninos ir tėvelio Jono Račio namuose, V. Indarte 96, Buenos Aires, įvyko gražios vaišės, kuriose dalyvavo pp. J. M. Kanapinskai, R. V. Miranda, p. Taraškienė su dukra Viktorija, p. Olga Tamošaitienė, K. Čekai, cor. Delikonas, F. Kuprevičius ir Elenutės mokslo draugės. J. K.

—Ramutė Marius (Brazauskaitė) su savo vyru, Tulio Ruffo, vaidina vyriausias roles jiems priklausančiam mažąjame "T e a t r o Cangallo", Av. Cangallo 1522 (TE. 38-1543), Buenos Aires. Vaidinimai kasdien. Ten statoma "Julio Cesare", "Otra vez el diablo" ir kt. veikalai. Ten pat duodami lėlių teatro spektakliai.

—Agota Viliamaitė Židelienė tapo sužeista susisiekimo nelaimėje. Sulaužytoji ranka sugipsuota. Gydosi savo namuose Hurlinghame, savo vyro, dukters medicinos studentės ir brolio priežiūroje.

—Elvyra Adomaitytė, Juozo ir Onos Adomaičių duktė, Komercinės Gimnazijos moksleivė, 3. 9. 1955 turėjo daug svečių savo tėvų namuose, jos amžiaus sukakties 15 metų proga. Sukaktuvininkės sesutė, Ona Adomaitytė, dirba Compania Argentina de Alpargatas. E. P.

Kartagena, Moters Kūrinys

Kartagena daugeliam tuščias vardas: gal buvo kur nors, o gal atkasė ir pavadino: juk krikštija žvaigždes graikų moterų ar didvyrių vardais, kuriose dar niekas nebuvo ir gal jau greit ir jos pranyks.

Bet Kartagena savotiška.

Kartagena turi savotišką praeitį.

Šiandien Kartagena veik paprastas kaimas, garsus savo griūvėsiais, bet tiek artimas pasauliui.

Be Kartagenos Kristus būtų buvęs nenukryžiuotas, nes kryžiaus bausmė — Kartagenos išradimas, vėliau, romiečių pasisavintas.

Kartageniečiai pasmerktus kabindavo virvėmis prie kryžiaus. Skirdavo bado, troškulio, saulės spindulių ar lietaus ir sniego bausmes, žiūrint kuris laikas būdavo: vasara ar žiema.

Romiečiai, nugalėję Anibalą, Kartagenos valdovą, kuris prarado savo imperiją norėdamas užkariaut Romą, žygiavęs su dramblais per Alpių kalnus, pasisavino šią mirties bausmę.

Rišo prie kryžiaus sukilusius vergus, kaip Spartako laikais kryžių kelias buvo kilometrų kilometrais, kad parodytų Romos vergams, jog Spartakas buvo nugalėtas ir tenedrįsta nei vienas vergas sukilti prieš patricijus.

Ši mirties bausmė perėjo į visas Romos valdomas šalis.

Bet Roma ne Kartagena.

Roma žinojo pinigą ir pinigų reikšmę, kur bebūtų ir kaip bepasisektų.

Romiečiai kryžiuodavo virvėmis, bet... prie žymaus nukryžiuoto asmens atsisėsdavo plebėjus, bet ne vergas ir kaip šiandien Paryžiuje ar Londone, už kelias "cistersas" (centavus) papasakodavo tau nubaustojo biografiją.

Nubaustasis kabodavo, bet žmogus — šuo, esąs prie jo saugodavo, kad anas taip greitai nenumirtų, kad žmonės girdėtų jį stenant ne dėl senatvės, bet dėl skausmų; ir tuomet jis su ragotine jam prasmeigdavo vieną ar kitą ištinusią gyslą, kad nutekėtų truputį "skystimo" ir auka galėtų dar vieną dieną "aikščioti".

Kristų irgi padūrė vienas legionierius pirm nuėmimo nuo kryžiaus. Sulyg krikščioniška legenda jis buvo aklas ir atgavo regėjimą.

Romos legionuose aklieji netarnavo, o tuo labiau — nebuvo veik smuose, kur akis reikalinga!

Maža to, yra kita legenda: Vienas čigonas pavogė vieną vinį, kuria turėjo kalti prie kryžiaus Kristų!

Ir Kristų, būk, prikalė vinimis, ne, kaip du latrus iš jo abiejų pusių.

Ar romiečiai turėjo dvi kryžiaus bausmes: virvėmis ir vinimis, neužtikau jokios žinios.

Klausiau, ir tą patį klausimą galima pastatyti kiekvienam gydytojui: dviem ar viena vinimi, prikaltas delnuose ir, nors su atspyriu prie kojų, su kitomis vinimis, be virvių, skausmuos apsipęs ar ne: kiek valandų gali išsilaikyti kryžiuje iki vinys neperplėšia delnus ir kūnas turi pult nuo kryžiaus!

Krikščioniška, tiek katalikiška, tiek evangeliška ar Abisinijos koptų tikyba nori praeiti pro paprastą dalykėlį: blauzdikaulių sulaužimą nuimant nuo kryžiaus!

Kristui to nepadarė!

Latram sulaužė!

* * *

Visa tai tarp kitko. Ne tuo tikslu norėjau kalbėt apie Kartageną ir ne tai svarbu, bet prie progos, jei neatsiras antra, norėjos Gerb. Skaitytojams suteikti kelias žinutes apie kryžiaus kilmę.

O Kartagena?

Iš kur ir kaip kilo?

Istorija, legenda, viskas, kalba apie vieną moterį.

Ta moteris vienų vadinama Dido, kitų, bene sugraikinta, Elisa.

Bet tiek vienų, tiek kitų pripažinta kaip Tiro karaliaus duktė.

Visi žino, dargi šiandien kalbama, jog karaliaus duktė nebegali širdies balso klausyti: ji išteka už to, kuris politikai reikalingas.

Tas pats su vyrais, pavyzdys: buvęs Anglijos karalius Eduardas, šiandien vien Windsoro princas.

Elisa buvo toje pačioje padėtyje, nors tai įvyko prieš 3000 metų.

Karaliai savo pamoką jau seniai išmoko ir dar šiandien nebenori pamiršti.

Prisiminkim paskutinį Belgijos karalių, kuris vedė plebėją ir ne atgavo sosto, turėjo perduoti savo sūnui.

Elisa, dinastiniais išskaičiavimais, buvo paskirta ištekėti už savo dėdės Signeo.

Ji jauna, dėdė, kaip bebūtų buvęs jaunas galėjo būti vien dėdė, bet ne vyras.

Nepatiko.

Susitarė su savo broliu Pigmalión ir anas dėdę nužudė.

Buvo pakankamai gerai paruoštas sąmokslas, bet, nors Elisa ar Dido, turėjo šalininkų, valdžios neperėmė ir turėjo iš savo tėvynės bėgti su savo draugais.

Pabėgo to laiko laiveliais.

Elisa—Dido, žinojo pakankamai apie Afrikos pakrantes: ten, kur bebūtų, būtų galima įsikurti, pradėti naują gyvenimą.

Tai pranašų laikai...

Juk Abraomas, Lotas, kiti, susipykę ėjo ieškoti naujų sodybų, nes mūsų žemelė dar neturėjo 2000 - 3000 milijonų gyventojų ir galėjai surast savo avim ar ožkom, arkliam ar kupranugariam kur sustot ir gal jie gyvent, **o jei gyvena ožka, avis, arklys, kupranugaris, ten visuomet įstengs gyvent žmogus!**

Elisa—Dido, su savo šalininkais prisiartino prie Afrikos pakrančių, išlipo vienoje vietoje, kur jau kažkas gyveno, nes tai teikė viltį, jog ir jie galės gyvent.

Nebuvo tais laikais armotų, sargybų: išlipai—tavo jei esi galingesnis.

Ar ne tai yra kolonijų istorija XVI — XVIII - tuose amžiuose?

Žmogus žemėje gimęs gal sąmoningai ar nesąmoningai, suprato, jog žemė jo nuosavybė: iš jos ir jo vaikai "sems stiprybę" ir ją reik užkariaut, ją reikia turėt, be jos negyvens!

Dar šiandien pasaulį krečia žemės reformos klausimas daugelyje šalių.

Žemė visų!

Bet nuo amžių amžių, su ar be teisės, buvo tam tikro žemės gabalo savininkas.

Elisai įvyko tas pat: kur ji išlipo su savo šalininkais Afrikos pakrantėje, tos žemės savininku buvo karalius Jarbas.

Elisa nežinojo kiek jis galingas, bet stot kovon — pavojinga.

Prasidėjo derybos.

Elisa—Dido buvo moteris, moderniškai kalbant, "verta grieko": puiki, jauna, nepaprasta savo žygiu.

"Parduok man tavo valdomos žemės gabalą, kiek apjuosia buliaus kailis".

Suklydo karalius Jarbas: jis suprato, kiek apima buliaus kailis, o Elisa pasakė: "kiek apjuosia buliaus kailis".

Moteris energinga, nelaukianti, sprendžianti ir vykdanti; čia pat buvo papiautas bulius, nulupta skūra...

—Supiaustykint į siauriausius diržus buliaus kailį.

Tais diržais apjuosė pirktą karaliaus Jarbas žemę.

(Panašu į Tolstojaus apsakymėlį: "Kiek reikia žmogui žemės")

Pastatė pilį, miestą, uostą...

Karalius Jarbas nebenorėjo pasirodyti kvailiu, nutylėjo ir nusprendė laukti, nes kaip bebūtų, ši sodyba su savo esamais žmonėmis, nebuvo jam pavojus, galėjo kuri diena bebūtų, užpilti ją žvyriu.

Jam rūpėjo valdovė!

Šalia jo buvo Kartagena, įkurta veik 900 metų prieš Kristų.

Joje buvo moteris, bet nepaprasta moteris, jį apgavus su buliaus kailiu perkant jo žemę.

Ji jam patiko.

Kartagena augo. Finikiečiai, graikai, romiečiai prekiavo. Miestas kilo.

Reikia atminti, jog tais laikais miestas buvo savotiškas valstybės valdovas ir jam kylant — pavojus antram.

Gal karalius ne tiek iš meilės, kiek iš dinastinių, valstybinių apskaičiavimų norėjo gauti Elisą ir su ja Kartageną.

Elisa atbėgo Afrikon su meilužiu, meilužiais ar be jų, istorija nepasakoja.

Dėl grynai dinastinių išskaičiavimų ji pasipriešino ištekėti už savo dėdės, jį nužudė ir pabėgo Afrikon; atsidūrus prieš naują vedybų klausimą dinastiniais sumetimais, Elisa nesutiko.

Nesutiko, bet buvo bejėgė!

Priešintis prieš karalių Jarbas neturėjo pakankamai karinių jėgų.

Pasiduoti kaip moteris — nenorėjo.

Karalius nori jos nesirūpindamas Kartagenos pavergimu: Kartagenai nėra pavojaus, jai jau nesant.

Ji nebus auka.

Diplomatiniai klausimai.

Išsprendė paprastai: su ja ar be jos gal žūt Kartagena, bet ji niekad nebus auka ir gal išgelbės Kartageną pranykdama.

Taip įvyko.

Įsakė užkurt nepaprastą laužą dievų aukom...

Tam lauže Elisa — Dido sudegė palikdama Kartageną spręst savo likimą.

• • •

Kartagena parodė savo nagus visiems, dargi Romai, kaip norėjo Elisos—Didos dvasia: Kariaut, o vėliau geriau žūt, negu būt pavergtais.

St. Miščikas.

ŠALIN NULIŪDIMAS! VISI VAŽIUOKIME PAVASARIO SUTIKIMAN 24. 9. 55. ŠOKIAI, ĮVAIRUMAI, BUS RENKAMA LIETUVAITĖ—PAVASARIO KARALAITĖ LIETUVIŲ KLUBE!

Korespondentai rašo

PAMINĖTA VETERANO SUKAKTIS

Užbaigimui "Nemuno" draugijos 46 m. sukakties minėjimo, jaunimo teatro grupė 27-8-1955 suvaidino ispanų kalboj 3 veiksmų komediją: "Un padre en busca de seis Hijas". Suvaidino labai puikiai sekančios ypatos: Albina ir Birutė Berontaitės, Eugenija Meidytė, Lidija Mažuolytė, Vanda Baltušytė — (suflieriavo), Vladas Trubila, Eduardo C. Ivoškevičius, Viktoras Stražys, Jonas Saladžius ir E. Ivoškevičius.

Vakaro programą vedė draugijos sekretorius Petras Navickas, kuris perskaitė 46 m. sukakties sveikinimo telegramas: nuo Dr. J. Basanavičiaus vardo A. Liet. Centro, nuo Susivienijimo Lietuvių Argentinoj, nuo Klūbo "Vytis", nuo S. L. A. Sporto Klūbo ir nuo "Argentinos Lietuvių Balso" leidėjo Prano Ožinsko ir redaktoriaus Kastanto Norkaus.

"Nemuno" draugijos pirmininkas Juozas Meškinis, paviršutiniai apibūdino praeities ir dabarties bėgyje "Nemuno" draugijos nuveiktus darbus. Ponia Brigita Bražiūnienė pasveikino visus susirinkusius ir paprašė publikos, atsistoti vienai minutei pagerbimui numirusių narių. Taip pat pasveikino tos draugijos tvėrėjus, kurie čia randasi su mumis ir paprašė publikos juos pagerbti karštais aplodismentais. Vėliau skaitė eilutes jos pačios sustatytas, kurios sykiu siunčiamos.

Lietuviškos publikos buvo pilnas salionas. Iš Buenos Aires atsilankė SLA. Sporto Klūbo apie 12 narių. Be to buvo aukštų valdininkų iš miesto Eva Perón, teisėjas Angel Gobi ir kiti. Visi svečiai buvo pavaišinti šiltais ir gardžiais užkandžiais.

Po vaidinimo ir kalbų, griežė žymus orkestras "Montecarlo". Jaunimas šoko ir linksminosi iki 5 val. ryto. "Nemuno" Rep.

N E M U N Ė L I !

(Eiliuotas "Nemuno" veikėjos pasveikinimas Argentinos lietuvių draugijų veteranui).

Aš tau eilutę surašiau,
Ir proga 46 metų pasakiau,
Sveikindama visus
Didelius ir mažus.
Užgimęs 1909,
Ir duotas vardas "Vargdieni",
Be tėvelių, be brolelių
Augai vienas "Vargdienėli".
Sunkios dienos tavo buvo,
Neturėdamas pastogės savo,
Lankiai bakūžes anų —
Tikrų savo globėjų.
Tiesaus kelio neturėjai,
Užtai daug vargo padėjai,
Perbristi purvus ir upelius,
Pasiekti savo kaimynus.
Kaip suaugai į metus,
Pasistatei savo namus,
Kad ant vietos sustiprėtum
Ir pas save visus pasikviestum.
Kaip tos durys atsidarė,
Laimės dienos prasidėjo, —
Visi lankyti tave ėmėm
Ir pažinti gerai norėjom.
Čia atradę malonumo,
Visi dirbom be skirtumo,
Kad augtum didyn,
Ir žengtum pirmyn.
Kaip suaugai du kartu —
Vadino "Nemunu",
Davė vardą prigimtą,
Ir prisimintumėm mūsų Lietu-
[vą:
Kad visiems aiškiaus būtų
Ir niekuomet žemėlapy nežūtų.
Saulė mielai užtekėjo.
Visas kliūtis nugalėjo.
Antras vardas padabino
Ir tau sienas padidino.
Antras aukštas pastatytas,
Mūsų prakaitu aplaistytas.
Daug malonės jame yra,
Iš jo matome Berissą visą.
Mūsų mielas "Vargdienėli",
Dabartinis Nemunėli.
Baigdama šį straipsnelį
Linkiu ilgiausių metų,
Iš tavo globėjams,
Ir visiems pritarėjams.

Brigita Bražiūnienė.

ED. C. IVOŠKEVIČIUS
Diplomuotas Konstruktorius
Daro planus; vykina namų statybą.
Perseverancia 4170,
BERISSO, GR

JONAS TOMAŠIONAS,
konstruktorius
Namų statyba visokio stiliaus ir "Chalets". Pasiteiraukite.
Pje. Alejandro Korn 4180,
Buenos Aires.

P A D Ė K A

"Nemuno" draugija širdingai dėkoja visiems buenosairiečiams, labiausiai Jaunimo Teatro artistams už suvaidinimą komedijos "Tuščios Pastangos", rugpjūčio 13, 1955, Berisse, "Nemuno" d-jos 46 m. sukakties proga. Taip pat dėkojam delegacijoms nuo organizacijų SLA., ALC., Klūbo "Vytis", SLA. Sporto Klūbo ir "A. L. Balso" leidėjams P. O. Ožinskams ir red. K. Norkui už atsilankymą ir kalbas, bei už 27. 8. 1955 pasveikinimo telegramas ir linkėjimus. **Lietuvių Savišalpos ir Kultūros Draugija "Nemunas" VALDYBA**

URUGVAJAUS LIETUVIUOSE

P-lė Zulma Subačiūtė, vyresnioji Subačių dukrelė, rugpjūčio 15 d. 1955, susižiedavo su Cerros lietuviu jaunuoliu Česlovu Žolynu. Vestuvės įvyks Naujųjų Metų išvakarėse. Abu jaunuoliai gimė ir augo Urugvajuje, bet kalba ir lietuviškai, todėl šios korespondencijos autorius pasiryžęs naujo šeimyninio gyvenimo proga, užprenumeruoti jaunavedžiams "Argentinos Lietuvių Balsą" 1956 metams, kaipo kuklią dovanėlę. Visi kiti gerb. Subačių šeimos draugai bei bičiuliai jau dabar pat perka ir peni kalakutus, antis, vištas ir kitokias vertingas dovanas ruošia. Tikimasi, kad į vestuves kaip nors atvyks ir geroji p-lės Zulmos teta, dėdė ir pusbrolis Albertas Kuraičiai iš Buenos Aires. Pas visus nuotaika ši: "Kad tik greičiau ateitų tos vestuvės".

Juozas Ramonas, "Argentinos Lietuvių Balso" atstovas Urugvajuje, po sunkios ir netrumpos ligos, pradeda pasveikti ir triūstis namuose. Savo namus, kuriuos turi Montevideo miesto centre, išnuomavo ir persikėlė gyventi į antruosius, kuriuos nusipirko neseniai Montevideo priemiestyje Villa del Cerro.

Stasys Tamošiūnas, brolis Dr. Prano Tamošiūno, susituokė su jaunesniąja Skripkūnaite, buvusia Medicinos Fakulteto studente. Po civilinės metrikacijos, be kurios teisiniai nesiskaitytų vedę (bažnyčia nuo valstybės čia atskirta), bažnytines v e d y b ų apeigas atliko Urugvajaus Lietuvių Katalikų Parapijos bažnyčioje, kurioje šliūbą suteikė "proletarų kunigas" tėvas Jonas Giedrys, dalyvaujant gausiai lietuvių publikai. Šiai lietuviškai jaunavedžių porelei linkime laimingo šeimyninio gyvenimo, nepamirštant gražiosios lietuviškos savo tėvų kalbos.

Antanas Vaitkus ir jo žmonelė, kuri yra urugvajietė, bet jau kalba šiek tiek ir lietuviškai, augina gražią vienturtę dukrelę **Zuzaną,** kuri pasižymi savo gabumais: bendradarbiauja moksleivių laikraštyje "Compañeros" ir baigusi šiais metais pradžios mokyklą, sekančiais eis į gimnaziją.

Pranas Vikonis, iš senosios vietos persikėlė gyventi į nuosavus namus, c. **Domingo Arena 4582.** Šioje apylinkėje turi pirkęs tris didelius žemės sklypus, ant kurių taip pat statys namus. **Rep.**

PENSIONAS „LITUANIA"
Juozas Palšis, sav.
VILLA RUMIPAL, Córdoba
Vasarotojai prašomi iš anksto užsisakyti kambarius. „Lituania", prie pat ežero Calamuchita, turi geriausius patogumus savo skaitlingiems vasarotojams.

JONAS SEREIKA IŠĖJO PENSIJON

32 metus išdirbęs Fordo automobilių fabrike, gerb. Jonas Sereika išėjo pensijon, t. y. "jubiliavosi" su $ 1.200 mėnesiui.

Tarpe kelių šimtaprocentinių Susivienijimo Lietuvių Argentinoje draugijos narių, Jonas Sereika yra vienas iš pirmųjų. Jis su žmona, abi dukros ir sūnus daug darbo valandų yra pašventę Susivienijimui.

Savo tarnyboje Forde garbingasis susivienijimietis J. Sereika yra gavęs du medalius: sidabrinį ir auksinį. Kaip nedaugelis Argentinos lietuvių, gerą lietuvio vardą jis garbingai atstovavo įvairių tautų žmonių tarpe dar ir tais laikais, kuomet Lietuva nebuvo atgavusi nepriklausomybės.

Susivienijimas gali didžiuotis turėdamas savo narių eilėse daug tikrai garbingų lietuvių šeimynų, kurios visu 100% atsidėję dirba savo organizacijos ir savo tautos garbei, keldamos gerą Argentinos lietuvių vardą vietinėje visuomenėje. P. B.

Jonas Sereika, garbingas Susivienijimo veteranas, kuris po 32 metų darbo Forde tapo apdovanotas sidabro ir aukso medaliais ir išėjo pensijon.

BUVO GRAŽI ŠVENTĖ PALOMARE

Rugsėjo Aštuntosios minėjimas Palomare 11. 9. 55 praėjo su dideliu pasisekimu. Nepaisant apsiniaukusios dienos, dalyvavo arti 300 publikos. Po pamaldų vietinėje bažnyčioje, įvyko iškilmingas Bendruomenės posėdis, pirmininkaujant p. Juozui Nakučiui. Garbės prezidiume buvo Dr. Alfonsas Kairelis, pp. I. Padvalskis, A. Šantaras, J. Bubnovas, J. Čikštas ir kun. Kleiva. Lietuvos vėliavos kūmais buvo pp. J. Kanapinskas ir Misiūnienė; Argentinos—pp. J. Nakutis ir Satkauskienė. Palomar klūbe (italų, ne vokiečių, kaip anksčiau buvo minėta) skaitė paskaitą p. J. Mikalčius; kalbėjo p. I. Padvalskis ir kun. A. Kleiva, pastarasis pažymėdamas, kad šios dienos tikslą minint Avellanedoje dalyvavo mažiau žmonių, negu čia. Meno programoje buvo Nijolės Diminskaitės, Teresės Juškevičiūtės, Kristutės Marcinkevičiūtės, Violetos Mikalčiūtės ir Alfonso Lebedos — šeštadieninės mokyklos mokinių — deklamacijos. Kvartetas "Aitvarai" ir p. M. Zavickienė padainavo. Pastarajai pianu pritarė mokytoja L. Švenčionytė. Ypatingai dainos "Lėkčiau, lėkčiau į tėvynę" ir "Šalia aukšto vienuolyno" patiko publikai, kaip lygiai kvartetas ir A. Domino skambintas ir dainuotas valsas. Tautinius šokius išpildė Avellanedos jaunimas.

Malonu pažymėti, kad savo kalba lietuvius pasveikino Morón miesto vald. atstovas Sr. Blasi.

Vėliau, atvykus latvių atstovams, įvyko draugiškos vaišės, kuriose kalbėjo kapitonas Diminskas ir Palomar-Hurlingham Bendruomenės veikėjas p. J. Bubnovas, bei Latvių Atsargos karių atstovas kap. F. Gaišais. Patapavičiui griežiant akordeonu, svečiai, gražių ponių vaišinami kava ir užkandžiais, padainavo lietuviškų liaudies dainų. Šokiai užsitęsė iki vėlumos. S. Dambauka.

JUAN V. LIMBA
2 a. Santa Rosa 3565
TE. 740-Ombú-3663
Mechaniška dirbtuvė. Mašinų konstrukcija ir pataisymai.

BARAS & RESTORANAS
"Ideal"
Pr. Mickevičius & Cía.
Av. Saenz 595 — Bs. Aires.

S. L. Arg. Veikimas

ARTIMIAUSI SUSIVIENIJIMO PARENGIMAI

Dr. V. Kudirkos vardo salėje, Av. San Martin 3175 - 83 Lanús.

17 Rugsėjo (Septiembre): Didelis jaunimo ir sporto vakaras su vaidinimu ir šokiais.

24 Rugsėjo (Septiembre): 4-to Skyr. parengimas su meniška programa ir šokiais.

1 Spalių (Octubre): — Sezono uždarymo vermutas, kurį pirmą kartą ruošia SLA. Moterų Sekcija. Bus speciali programa, įvairumai ir malonios staigmenos svečiams.

DVI SIDABRO TAURĖS SPORTININKAMS

Vaidinimai, dovanos, šokiai atvirame ore SLA šį šeštadienį

Dvi sidabro taurės jau nupirktos ir bus įteiktos "Dardanelų" čempionato laimėtojams Susivienijime šį šeštadienį, 17. 9. 55. Lošime dalyvauja stipriausios poros. (Šutinis ir Baršauskas nežada išleisti taurių iš savo rankų).

SLA Sporto Klūbo jaunimas suvaidins linksmą komediją vietinėje kalboje, o paskui parko platformoje, tarpe pavasariškai žydinčių medžių, vyks publikos šokiai iki ryto.

Veiks du bufetai. Ponios vaišins publiką kava. Sportininkai veikia: paremkime jų veikimą, patys pasilinksmindami. A-vė.

ŽALIO DOBILO BERNELIŲ VERMUTAS

Pavasario sutikimo proga, SLA 4 sk. rengia "Žalio Dobilo Bernelių" Vermoutą, kuris įvyks Dr. V. Kudirkos vardo SLA salione 24. 9. 55. Visus maloniai kviečia dalyvauti — Rengėjai

P A D Ė K A

S. L. A. 3-čias skyrius širdingai dėkoja 20. 8. 1955, įvykusio dainų koncerto programos pildytojams gerb.: O. Ožinskienei, M. Zavickienei, E. Runimienei, O. Deveikienei, A. Slančauskui, kvarteto "Aitvarai" vedėjui V. Cibavičiui ir dalyviams: A. Rastauskui, V. Rastauskui ir A. Slančauskui ir muz. I. Andrijauskui.

Dirbusiems prie kavos: K. Kučinskienei,. O. Rastenienei, K. Jokubauskienei, M. Navikienei, E. Kaibutienei ir D. Simonaitienei.

Dirbusiems bufete: J. Paulavičiui, A. Paulavičiui G. Klibingaičiui ir kitiems darbininkams: E. Ekertui, A. Popikui ir V. Ladavičiui.

S. Antanavičius, SLA. 3 Sk. Pirm. — **S. Kaibutas,** Sekretorius

—Jonas Karolis Jankūnas, FORJA Arg. pareigūnas iš Kordobos, tarnybos reikalais lankėsi Buenos Aires mieste. Jis yra uolus SLA 6 skyriaus veikėjas.

Nauji Kapai

MIRĖ KAZIMIERAS KAMINSKIS

Vėlionis iš Žemaitijos atvyko Argentinon 1906 metais. Apie 6 metus dirbo prie taisymo kelių, o 1912, atvažiavo į Berissą ir pastojo į frigerifiką "Swift", kur išdirbo iki 1951 m. pradžios. Apsirgo ir pasitraukė iš darbo į pensiją (Jubilación). Nuo to laiko visus 4 m. sirgo. Rugpjūčio 24, 1955, mirė, būdamas 70 metų amžiaus.

Vėlionis niekumet nepriklausė prie jokios lietuviškos draugijos. Paėjo iš Lietuvos — Žemaitijos. Paliko dvi dukteris ištekėjusias ir vieną sūnų, Joną, vedusį, kuris priklauso prie "Nemuno" draugijos ir dirba frigorifike "Swift" jau apie 20 metų, užimdamas valdininko vietą.

Vėlionis palaidotas Eva Perón kapinėse, dalyvaujant giminėms ir kaimynams. L. R.

MIRĖ KASTULĖ DIČIŪTĖ JUSIENĖ

Rugsėjo 8, 1955, gavau telegramą iš gerb. Alfonso Bartašiūno iš Montevideo, pranešant liūdną žinią, kad ten pačiame jaunystės žydėjime mirė Kastulė Dičiūtė-Jusienė.

Liūdėsio valandoje gilią užuojautą reiškiu vėlionės vyrui, mano "hermanitui" gerb. Eduardui Jusiui, "Prado" metalo dirbinių savininkui, Molinos de Raffo 453, Montevideo, ROU. Eidietis.

MIRĖ DANGUOLĖ GORYTĖ

Prano ir Olgos Gorių duktė, Danguolė Gorytė, Argentinoje gimusi ir Buenos Aires mieste baigusi Moterų Licėjaus Gimnaziją, dirbo teatro Cervantes balete ir filmose. Gabi jaunuolė buvo visų gerbiama. Vienok susidarė tokios aplinkybės, kad nutolo nuo lietuvių ir prieš pusantrų metų ištekėjo už vietinio sužadėtinio, su kuriuo gyveno gatvėje Arenales. Motina juos aplankė iš vakaro. Atrodė viskas normaliai. Bet grįžusi namo, naktį, rugsėjo 4, 1955, tapo skubiai pašaukta ir atvykusi Danguolę jau rado mirusią nuo širdies smūgio. Palaidota Chacarita kapuose 5. 9. 1955, dalyvaujant tėvams, vėlionės vyrui, giminėms ir daugybei pažįstamų. Jaunos lietuvės kapas papuoštas gyvų gėlių vainikais. **B.A.**

MIRĘ PENSININKAI

Jonas Ramanauskas, savo laiku gyvenęs JAV, neseniai mirė Alsinoje. Ten pat kiek anksčiau mirė **Petras Stakionis,** dar prieš 1914 metų karą atvykęs Argentinon. Abu seneliai buvo išsidirbę pensiją, abu gyveno savuose namuose. Liko žmonos, o Stakionio ir duktė, dirbanti kaipo modistė. T. D.

MIRĖ A. ZDANAVIČIUS

Rugsėjo 6, 1955, mirė Antanas Zdanavičius, 54 m. amžiaus. Vėlionis buvo kilęs nuo Liudvinavo, Marijampolės apskrities. Dalyvaujant giminėms ir kaimynams gražiai palaidotas Sarandi kapuose 7. 9. 55, papuošiant vėlionies kapą gyvų gėlių vainikais.

Argentinoje didžiausiame nuliūdime liko vėlionies žmona Konstancija Kunigonytė Zdanavičienė, duktė Elsa su vyru Metrikiu ir duktė Dora, gyvenanti savo namuose, c. Echeverria 253, Wilde, GR. K. T.

— ALENKSANDRAS STULGINSKIS mirė Bs. Aires mieste 6. 9. 55. Palaidotas Chacarita kapuose. L i k o liūdinti žmona Liudmila.

—STASYS BARISAS mirė Rosario mieste. Liko liūdinti žmona su dukrele.

MIRĖ STANISLOVAS ŽURLIS

Sėdi vėlionis **Juozas Pauga,** didis kovotojas už Lietuvos išlaisvinimą iš carizmo priespaudos. Stovi **Stanislovas Žurlis,** A. L. Balso bendradarbis, kuris mirė J.A.V. mieste Linden, N. J. pereitą men. Tą liūdną žinią mums pranešė p. Juozas Markiavičius ,užsisakydamas sau A. L. Balsą.

EVANGELIJOS TIESOS

RELIGINGI IR KRIKŠČIONYS

(Tęsinys)

Apaštalas Povilas didžiausias krikščionis-pamokslininkas, vienu savo gyvenimo laikotarpiu buvo didžiausias Jėzaus Kristaus priešas ir žiauriausias tikinčiųjų krikščionių persekiotojas, tačiau jis buvo religingas taip, kad iš jo tautiečių buvo labai mažai, kurie turėjo tiek daug religinių nuopelnų, kaip jis. Buvo Povilas mokytojas, keletos sričių daktaras ir vyriausia viso žydų religinio gyvenimo galva, bet kai stebūklingu būdu Viešpaties buvo sulaikytas ant kelio į Damaską, tada tikrai suprato, kad nė jo religija, nė taip stropiai jo atliekamos religinės ceremonijos, nė jo religinės doktrinos, nieko negalėjo jam padėti jei jos nebuvo pagrįstos ant Jėzaus Kristaus, kaipo centrinio ramsčio. Tuo pačiu momentu, ant kelio, Povilas priėmė Kristų ir po trumpo laiko, savo laiške vienam tikinčiųjų susirinkimui, štai kaip rašė: "Bet dalykai, kuriuos pirma pelningais laikiau, dėl Kristaus meilės dabar nuostoliu laikau. Ir tikrai nuostoliu laikau, dėl tobūlo išpažinimo Jėzaus Kristaus, mano Viešpaties, dėl kurio meilės visko atsižadėjau, ir visa tai, ką anksčiau garbe laikiau, d a b a r purvu laikau, kad Kristų laimėčiau". (Šv. Povilo laiškas pylypiečiams 3:7-8). Dar po keliatos metų, pareiškė savo laiške vienam jaunam Evangelijos skelbėjui: "Nes tik vienas Dievas yra, ir yra vienas tarpininkas tarp Dievo ir žmogaus, tai žmogus — Jėzus Kristus". (1 laišk. Timotiejui, 2:5).

Yra Dievas, tai žino visi žmonės, nes per tą žinojimą yra apglėbę vieną arba kitą religiją, taipgi yra ir "**Vienas tarpininkas tarp Dievo ir žmogaus, tai Jėzus Kristus — žmogus,** bet tai žino tik tie, kurie yra suradę tame Kristuje savo tarpininką, kurie pasitiki Juo kaipo vienintėliu ir užtektinu Išganytoju ir kurie garbina Jo vardą, būdami tikri, kad yra suradę Jame tikrą išganymą savo sielai.

Po to viso ką čia perskaitėte, ar galite pasisakyti sau atvirai kas esate?

Religingi yra tie, kurie vienokiu ar kitokiu būdu pareiškia Aukščiausios Esybės egzistavimą, gi krikščionys, yra tie, kurie yra apturėję savo nuodėmių atleidimą per priėmimą Jėzaus Kristaus aukos, padarytos ant kryžiaus Golgotos, ir kurie išpažįstą Jį Išganytoju, Jam tiki ir priima Jo mokslą taip, kaip jis yra parašytas šventose Evangelijose, vienintėliame žinių šaltinyje apie tai, ką Jėzaus Kristaus darė ir mokino būdamas čia žemėje, ir kuriam tikslui Jis į ją atėjo, dėl ko taip kentėjo, mirė ir prisikėlė. Apaštalas Petras, tarp kitko, taip liūdyjo apie Jėzų Kristų: "Ir nė viename kitame nėra išganymo, nes nėra kito vardo duoto žmonėms po dangumi, kuriame galėtumėm būti išganyti". (Darbai apaštalų, 4:12).

Evangelijos skelbimas vyksta kas sekmadienį 16 val. Pasaje Chimborazo 2070; 2-me aukšte (altura Cabildo 733). Avellaneda.
VISI LABAI MALONIAI KVIEČIAMI ATSILANKYTI!

A. LEVANAVIČIUS
Canadá 2025, — Lanús Oeste.
4 de Junio
Mezgimo fabrikas. Gatavų megstinukų ir vilnonių siūlų pasirinkimas

Mozaikų Fabrikas
"LA NUEVA"
J. Viršila ir J. Zavickas, sav.
Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė
Bacacay 741 Uriarte 3046
BOULOGNE — SUR MER

TRADICINIS PAVASARIO SUTIKIMAS LIETUVIŲ KLUBE ĮVYKS ŠEŠTADIENĮ, RUGSĖJO — SEPTIEMBRE 24, 1955, BOEDO 737, PAVASARIO GRAŽUOLĖS RINKIMAI

VIETOS KRONIKA

ARTIMIAUSI PARENGIMAI LIETUVIŲ KLŪBE

(Boedo 737, Buenos Aires)
(T. E. 97—4444)

ŠEŠTADIENĮ, RUGSĖJO 24 D., 21 val. tradicinis argentiniško pavasario sutikimas. Kaip kiekvienais metais, bus renkama **Pavasario Gražuolė,** kurią vakaro komisija papuoš aukso raidėmis išrašyta juosta ir apdovanos lietuviškų knygų rinkiniu. Šeimynos, moksleivija ir jaunimas bendrai kviečiama kuo skaitlingiausia dalyvauti Buenos Aires Lietuvių Klūbe, Boedo 737, tradiciniame pavasario sutikime ir šokiuose 24. 9. 1955!

KALENDORIAI 1956 METAMS

A. L. Balso Metraštis-Kalendorius 1956 metams, einant tradicijomis, bus duodamas nemokamai visiems- gerb. prenumeratoriams, kurių prenumerata nebus atsilikusi.

Be to, A. L. Balso spaustuvė pa ruošia spalvotus sieninius kalendorius visoms firmoms. Yra didelis paveikslų pasirinkimas, vaizdai, žemėlapiai ir t.t. Kalendorių reikalais prašome kreiptis Leidyklon:

A. L. BALSAS,
J. L. SUAREZ 5684,
V. Riachuelo, Bs. Aires.

LIETUVIŲ CENTRO NAUJIENOS

Liet. Centro Rūmų Apibudinimas

Jau atėjo laikas, kad Lietuvių Centras su visos kolonijos pagelba ir parama pastatytų Buenos Aires miesto ir apylinkių lietuviams gražius, malonius ir patogius rūmus: kad tuose rūmuose dvelktų jauki lietuviška vienybė ir Tėvynės meilės dvasia: kad tuose rūmuose kiekvienas lietuvis jaustusi taip pat smagiai kaip savo nuosaviuose namuose. Rūmai, kad ir bus iš kietos medžiagos, bet iš jų sienų dvelks švelni, raminanti ir nuteikianti draugiškai — broliška šiluma.

Tie rūmai bus gyva istorija ilgiems amžiams tų kurie juos statys, senų ir jaunų; tai bus palikimas ateinančioms kartoms, kurios galės pasididžiuoti prieš svetimtaučius savo tėvų kultūringumu, kad jie nėra kilę iš kokių nors urvinių žmonių. Jie galės pa rodyti sienoje marmuro lentoje iškaltą savo protėvių pavardę, protėvių, prisidėjusių prie to mil žiniško darbo.

Žvilgterėjus į rūmų pryšakį tuoj krenta į akis du lietuviški visiems pažįstami ir malonūs ženklai — tai **Gedimino Stulpai** ir skersai rūmų per balkoną juo sianti lietuviško seniausio rašto juosta.

Sulig visuotino narių susirinkimo priimto projekto rūmai bus statomi iš dviejų aukštų. Viršuje salionas 11 m. pločio ir 20 m. ilgio, scena 11 m. pločio ir 5,5 m. gilumo. Iš šono palei visą salioną 2 m. pločio galerija su vaizdu į sodnelį ir laiptais. Del malonesnio vaizdo ir didesnės talpos saliono gale bus nemažas vidaus balkonas (palkos). Apačioj bus kiti įrengimai: raštinė, biblioteka su skaitykla, bufetas (11 m.x 11 m.), sandėliai ir bendrai visi kiti priedai. Salionas statomas viršuje dėl įvairių sumetimų — pirmas, tai žemės ekonomija — bendras sklypo dydis yra 26 m. pločio ir 43 m. ilgio, todėl buvo taip projektuojama, kad kuo dau giausiai žemės liktų: jaunimui — žaidimų aikštelė, vaikams supuoklės ir bendrai visiems kuo daugiausiai medžių pavėsio vasaros metu poilsiui, laiko praleidimui malonioj draugų kompanijoj ir dėl tradicinių "asadų". Taigi žaidimų aikštelei liktų sklypas 11 m. pločio iš 26 m. ilgio visai gale, ant kurios jaunimas puikiai galės šokti vasaros metu ir iš saliono šono liktų dar geras ruožas 12 m. x 32 m. visiems kitiems malonumams medžių pavėsyje.

Antra priežastis — tai pats salionas daug smagesnis, jaukesnis viršuj negu apačioj, daugiau saulės, oro, ventiliacijos. Trečias — kai salionas atskirtas nuo kitų įrengimų, tai tuo pačiu laiku gali eiti didesnis judėjimas.

Darbas yra milžiniškas, rūmus statys visi, visa kolonija paliekant gražią atmintį ateinančioms kartoms. Kiekvieno lietuvio turi būti šventa pareiga prisidėti prie Dro. Jono Basanavičiaus rūmų statybos, kad tas mūsų tautos patriarcho vardo paminklas čia mūsų antroje tėvynėje būtų kuo gražiausias, kad keltų lietuvių tautos vardą ir su pagarba mus atsimintų mūsų vaikų vaikai.

Visi į talką nuoširdžiai, lietuviškai ir pasieksime užbrėžtą tikslą, pastatysime Dr. Jono Basanavičiaus vardo Rūmus.

L. RYSELIS.

Dėl vietos stokos šiame **A. L. Balso numery netilpo Lietuvių Centro Rūmų statybai aukavusių asmenų sąrašas. Tilps sekančiame, sykiu su naujai priduodamomis aukomis.**

Buenos Aires lietuvių šeimynų būrelis 3. 9. 1955, pp. E. ir V. Butkeraičių namuose, jų jubiliejaus proga. Pirmoj vietoj, prie tortų, sėdi malonūs šeimininkai. Plačiau—korespondencijoj. (Foto **A. K.**)

DVIGUBOS SUKAKTUVĖS PAS BUTKERAIČIUS

Savo namuose, dideliam būry draugų, p. E. Butkeraitis atšventė savo 65 m. sukaktuves ir ponia Veronika Butkeraitienė — 60 metines. Prie iškilmių stalo matėsi vaišingų šeimininkų malonūs svečiai su šeimynomis: pp. Kaminskai, Pletai, Ziboliai, Janulioniai, Bačkiai, Grudzinskai, Danieliai, Čiolnai, J. Katinai, Dočkai, Ambriukiai; Petras Senkus, Povilas Pugevičius, fotografas A. Kirstukas ir kt.

Vaišingiems sukaktuvininkams kelis kart sudainuota Ilgiausių Metų ir kalbėtojai bėrė glėbius geriausių linkėjimų gerbiamiems pp. Butkeraičiams. Vaišės užsitęsė iki ryto. **Žvirblys.**

Jonas Šlapelis,
Argentinos Patagonijos pirmūnas, stambiausias lietuvis dvarininkas Amerikos žemyne (apie 20,000 ha žemės ir vien avių keliolika tūkstančių), karakulinių avių ūkių savininkas, Patagonijos eksporto Bendrovės vice-pirmininkas, kuris su savo žmona, ponia Manuela Vazquez de Szlápelis, žiemos atostogas leidžia Bs. Aires mieste. A. L .Balsui atvežė savo ir kitų Sarmiento lietuvių prenumeratas.

—**Domininkas Dementavičius** tebegydomas Poliklinikoje Evita, Lanús. Jam padarytos dvi kojų operacijos. Jau antras mėnesis, kaip jis gydomas po autobuso užvažiavimo ant jo gatvėje. Sveikata gerėja. **A. V.**

—**Vacys ir Adelė Stalioraitytė Andriuškai,** 4. 9. 1955 turėjo apie 60 svečių savo naujo kartoninių dėžučių fabriko atidarymo proga. Fabriko kūmais buvo ponia Burbienė iš Villa Ballester ir ponas Urbietis iš Mercedes, kurie šampano butelio sumušimu pradėjo iškilmes. Visi linkėjome ilgiausių metų vaišingai ponų Andriuškų šeimai ir pasisekimo jų industrijai. Naujo fabriko konstruktorium yra Pranas Žygas.

—**Antanas Matulis,** nepaisant savo jauno amžiaus, dirba kaipo darbo vedėjas savo dėdės p. Kazimiero Šulnio kėdžių fabrike.

BALSAS RUOŠIA SUTIKIMĄ BUKEVIČŲ ŠEIMAI

Buvęs pirmutinis Balso redaktorius ir nuolatinis jo bendradarbis inž. agr. Juozas Bukevičius su šeima jau grįžta iš Jungtinių Amerikos Valstybių. Buenos Aires mieste išbus tik keletą dienų, nes turės skubėti į San Clemente de Tuyú pajūrį, kur jų "Atlantida" reikia priruošti vasarotojams.

Daugelis mūsų draugų, dalyvavusių pp. Bukevičių išleistuvėse, o taipgi norinčių dalyvauti sutikime, prašo jų "neaplenkti".

Laiškais su pp. Bukevičiais susitarta susitikti su draugais Lietuvių Klūbe arbatos stiklui arba bendrai vakarienei, kaip tik jų laivas pasieks Buenos Aires. Jie jau grįžta. Užsirašyti dalyvavimui reikalinga dabar, kad žinoti dalyvių skaičių. Užsirašykite as meniškai A. L.Balso Leidykloje, J. L. Suarez 5684, arba Lietuvių Klūbo telefonais nuo 16 iki 20 val. kasdien: TE. 97-4444 ir 97-8214. **Komisija.**

—**ŠĮ SEKMADIENĮ,** 18. 9. 55, pavakare, visas lietuviškas svietas važiuoja žiūrėti Lietuvos ir mokytojo Vyt. N. filmų, kurias parodys J. Gilvydžio teatras "Vytis", Lietuvių Parapijos salėje, Avellaneda. Pamatyti spalvuotą Lietuvą rengiasi visi sostinės ir aplinkinių miestų lietuviai. (Skelbimai tilpo pereitame ALB. Nr.). **Kynas.**

—**Balys Šniokas,** Adolfo Klimonskio pusininkas jų maisto krautuvės ir baro biznyje, pereitą savaitę praleido Paragvajaus sostinėje, Asuncione. Balys skrai dė lėktuvu. Paragvajuje nupirko vagoną geriausios žerbos matei gerti (paragvajiškos arbatos).

—**Vladas Mulokas,** suvainiškietis, virš 27 metų išdirbęs kaipo automobilių mekanikas, Bs. Aires mieste, išėjo pensijon su pilna alga. Firma Valle jį pagerbė aukso medalio įteikimu. Gerb. Vl. Mulokas yra ilgametis A. L. Balso skaitytojas ir rėmėjas. Apsimokėdamas prenumeratą iki sekančių metų, mūsų spaudos darbo paramai paaukavo $ 50. Vl. M. gyvena savo namuose, c. L. Lugones 585, Villa La Paz, Temperley, GR.

—**P. Markuškiai** iš Avellanedos viešėjo pas savo dukrą ir žentą E. Černiauskus Mendozoje.

—**Reikalinga** 6 skyrius baigusi lietuvaitė raštinės darbams. Ten pat reikalingas dailydė, suprantantis langų ir durų gamybą, Kreiptis: Firma Arendar, Máximo Páz 1099, Lanús.

—**Simonas Doškus,** su šeima gyvenantis savo namuose, Albarellos 2825, Villa Pueyrredon, Bs. Aires, prašo atsiliepti **Julytės Karaliūnaitės** ir jos vyro gimines nuo Lazdijų, kurių paveikslai atėjo iš Lietuvos pp. Doškų adresu.

—**VIENAI STAMBIAI INDUSTRIJOS** įmonei V. Lugane reikalingi electricistai — oficialai ir medio-oficialai nuo 18 metų amžiaus. Del informacijų kreiptis pas **L. Ryselį, c. Cosquín 5555.**

—**Alfonsas Janulis** iš Hurlingamo, žymus krepšinio žaidėjas vietinėje komandoje, dabartiniu laiku garbingai atlieka karinės tarnybos prievolę Argentinos aviacijoje, Morón.

—**Jonas Petraitis** jau keli mėnesiai serga ligoninėje Rawson, Pav. 1, salė 1, lova 4.

El espejismo de la coexistencia de dos mundos

"Exil et Liberté" ha publicado un extenso artíículo del Sr. Joseph Denain, diputado a la Camara Francesa y Vice-presidente de la Comisión de Finanzas. El destacado autor subraya la imposibilidad de basar la paz mundial sobre un acuerdo con "el diablo": "Ningún acuerdo serio, y sincero puede ser concertado con los Soviéts por qué sus fines políticos son en su totalidad muy diferentes de los nuestros". Nin gún país de Occidente esconde ambiciones agresivas contra la URSS, pero es una verdadera ilusión imaginar que otro tanto sucede en Moscú.

Las ambiciones territoriales no constituyen el único fin de la política soviética. Su ambición es aún mayor, es ideológica y tiende a conquistar el mundo espiritualmente; procede de una mística y sólo puede ser comparada con la del Islamo que durante ocho siglos ha intentado avasallar a los pueblos para imponerles su fe. Los escritos de Lenin y Stalin son bastante claros al respecto. En unos y otros se ha pre cisado varias veces que "la revolución bolchevique constituye la primera etapa de una revolución mundial y una base poderosa para su desarollo ulterior"... "La revolución, que ha triunfado en un sólo país, no debe ser considerada como un triunfo que tiene su fin en si mismo pero si como un recurso y como un medio destinado a acelerar la victoria del proletariado en todos los países del mundo" (Stalin "Cuestiones del Leninismo" tomo I, p. 33).

Coexistencia pacífica del mundo soviético con el mundo libre es sólo posible a condición de que ... "ambas partes se abstengan de acciones militares". Pero el acuerdo realizado al respecto no debe engañar a los Occidentales; la coexistencia no impedirá una guerra subterránea, llámese guerra fría, o guerra ideológica. Según Stalin "el proletariado victorioso de ese país (Rusia) luego de haber expropiado a los capitalistas y organizado la producción socialista, se alzará contra el resto del mundo capitalista, atrayendo hacia sí a las clases oprimidas de otros países y empujándolas a levantarse contra las clases explotadoras y sus estados empleando aún las fuerzas armadas en caso necesario".

Ademas, el diputado francés Denain invita al mundo libre a precavarse contra el peligro de una coexistencia incondicional: "Los Occidentales serían muy torpes si, con motivo de que la coexistencia pacífica hubiese quedado inscripta en un pedazo de papel, no redoblaran sus precauciones y no tomarán medidas serias contra la penetración taimada y la corrupción de los espíritus que conduce al avasallamiento de la persona humana. El peligro es serio y la proclamación oficial de una coexistencia pacífica no lo disminuirá". (F. C.)

INŽ. ANATOLIUS DIČIUS
Catamarca 126 Quilmes FNGR
Paruošia planus ir įvykdo įrengimo darbus.
FABRIKAMS IR GYVENAMIEMS NAMAMS
- Centralinis apšildymas (garo, vandens ar oro),
- Sanitariniai įrengimai, vandens siurbliai,
- Skystojo kūro ir gazo degintuvų instalacijos,
- Ventilacija bei dulkių ištraukimo sistemos.

Ing. ANATOL DIČIUS INSTALACIONES

STILIZUOTAS IR MODERNIŠKAS KĖDES
Stipriai ir Nebrangiai dirba
KAZIMIERAS MASLIONIS
(Jaunavedžiams nuolaida)
c. COSQUIN 5343, V. Riachuelo, Bs. Aires

Telegrafinis adresas: **Maraire — Baires**
Airemar
PABALTIEČIŲ TURIZMO IR TARPININKAVIMO BIURAS
- Pasų sutvarkymas ir visų dokumentų išgavimas.
- Parduodamos laivakortės ir lėktuvų bilietai.
- Laivakortės atsikvietimui iš visur. (Llamadas).
- Turizmo reikalų sutvarkymas šaly ir užsienin.
- Vietų rezervavimas. Kalbama įvairiomis kalbomis.

LAVALLE 441 BUENOS AIRES T. E. 32 - 9818

PAVASARIO SUTIKIMAS LIETUVIŲ CENTRE ĮVYKS šeštadienį, rugsėjo 17, 1955. "Coktail" vaišės prie bendrų st prasidės 21:30 val. Po pasivaišinimo vyks bendri publikos šok "JOE MILLAN" orkestrui griežiant. **Bus renkama Pavasario** ralaitė. Bilietus į pavasario sutikimo vaišes malonėkite įsigyti anksto. Visus maloniai kviečia dalyvauti — **Lietuvių Centr**

PAVASARIO SUTIKIMAS SUSIVIENIJIME
Šių metų **rugsėjo (Septiembrė) mėn. 24 d., 20 val.,** Dr. Vinco K Cirkos vardo salėje, **Av. San Martin 3175/83, Lanús,** Susivienij Liet. Argentinoje 4 skyrius ruošia **DIDELĮ ŽALIO DOBILO BE NELIŲ VERMOUTH'Ą,** kur bus apkaišytas pavasario žiedais ki vienas viengungis, kuris dar tikisi ir kažko laukia ... Be to verm th'ą pajvairins speciali linksma ir įdomi programa. Visus malon kviečiame ir laukiame atvykstant. **SLA 4-to Skyriaus Valdy**

DĖMESIO! Š/m. spalio (Octubre) mėn. 1 d., 20 val. Dr. Vi Kudirkos vardo salėje: Av. San Martin 3175/83 — Lanús.
SUSIVIENIJIMO MOTERYS RUOŠIA DIDELĮ VERMOUTH'Ą.
Šį kartą moterys linksmins vyrus specialia programa, kuri išpildys **vien moterys.**
Nežiūrint didesnių parengimo išlaidų, įžangų kainos paliekam tos pačios. Bilietai gaunami iš anksto pas SLA. skyrių pirmin kus, Centro valdybos narius ir Moterų sekc. pareigūnes. Iki m lonaus pasimatymo! **SLA. Moterų sekc. Valdy**

Dr. ROLF DOCKHORN
Dantų Gydytojas
Dantų — burnos chirurgija
Kasdien nuo 16 iki 20 val.
be šešt. ir sekm.
Santa Fé 2843, 6 a. "F"
Buenos Aires.

M. BALTATYTĖ — FREY
Lietuvė Akušėrė
Priima ligones ir duoda pat rimus gimdyvėms visą dien
Chaco 2158 Valentin Alsin

NERVŲ IR PROTO LIGOS
Liaukų nenormalumai
Dr. Sanchez Aizcorbe
Nuo 10-12 ir nuo 15-19 val.
Paraguay 1365. TE. 41-4207

Restoranas "DOS AMIGOS"
PASEO COLON 449 Bs. As
K. Paulauskas ir A. Degulis
T. E. 33 - Avenida - 3202
Puikūs valgiai, baras, reservadai šeimynoms

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ
Casa "CAPICUA"
Parduoda loterijos bilietus, mokyklos reikmenis žaislus, etc.
PETRAS VAICEKONIS, sav
Warnes 378 Villa Cresp

PIRMA LIETUVIŠKA ŠOFERIŲ AKADEMIJA
Technika
Valdymas
Kvotimai
Calle VIEYTES 1789 (Puente Barracas) Bs. As. T.E. 21-0265

MODERNIŠKA RŪBŲ ŠIUVYKLA
JUOZAS GUČAS
Savininkas
SANTOS DUMONT 2474,
TE. 72 - Parque - 5455
Buenos Aires
užsieninės ir vietinės medžiagos; moderniškas rūbų pasiuvimas
Kainos prieinamos — užtikrina klijentų patenkinimą

DESPENSA "LA FĖ"
Antanas Bundinis
Savininkas
Šviežias valgomas prekes ir ge alų bei vyną gausite pas mus giau negu kitur. Prašom apsila kyti ir pasitikrinti.
Canning 1706 ir Cta. Rica 440
T. E. 72 — Parque — 4029

P. LUKOŠIŪNO
vyrų ir moterų rūbų
SIUVYKLA
Sgo. del Estero 536, II p.
TE. 37-4337 — Buenos Aires
Siuva pagal naujausias madas.

ANTANAS JURGELAITIS
Baldų, langų durų fabr. sav.
Platformos vėjo malūnams.
La Rioja 2493 — 4 de Junio

RADIO TECHNIKAS
VINCAS RAMANAUSKAS
(Diplomuotas JAV)
Dirba ir parduoda: Radio aparatus combinados ir ampliadores. Taiso visokių firmų ir rūšių aparatus, garantuodamas už savo darbą. Pašaukus ir susitarus, sutaiso namuose Vyksta ir į gretimus priemiesčius
Adresas:
alle Pola 239 — Liniers — Bs. As
(Aukštuma: Rivadavia 10,808)
TE: 84-4184

Dr. E. LEVINAS
Lietuvis gydytojas — chirurg diplomuotas Berlyno ir Cordob universitetuose, buvęs Rosario goninės klinikos vedėjas. Dab Hospital de Clinicas, Sala 4 gyd tojas, kalbantis lietuviškai, prit širdies, aorta ir kt. ligų ligoni savo konsultorijoje.
nuo 16 iki 18 val.
Callao 545 — TE. 35-866

NIKODEMAS LEIPUS
LAIKRODININKAS
Garantuotai taiso laikrodžius
Daro ir perdirba žiedus
Pašaukus vyksta į namus
Cangallo 192 — Temperley
Telefonas: 243 - 4702

VILIUS RASIŪNAS
OPTIKAS TECHNIKAS
AKINIAI. FOTO - APARATAI
Savo Labaratorijoje priima:
Šeštadieniais nuo 13 — 17
Sekmadieniais nuo 11 — 13
Garl. M. ACHA 876, Morón.
(Frente Club Pomona)
Casilla Correo 42, Morón, FNDPB

BR. MATUSEVIČIUS
Įvairiausių baldų dirbtuvės
savininkas
Gral. Fructuoso Rivera 6679
Villa Lugano—Buenos Aires

TEXTIL BRAŽĖNAS
Audžia ir parduoda urmo kainomis siuvykloms ir krautuvėms visų rušių klijonkes ("entre telas")
TUCUMAN 3718
MONTE CHINGOLO

ANTANAS PACKEVIČIUS
Portela 879 — Val. Alsina
Mekaniškos dirbtuvės sav.
Priima užsakymus įvairiems medžio darbams.

AronAS RESNIKAS
Laikrodininkas ir auksorius
Parduoda ir pertaiso laikrodžius ir brangenybes. Perdirba žiedus ir perka auksą.
Corrientes 5349- Buenos Aires

FIAMBRERIA "ANITA"
Independencia 1300,
T. E. 26 - 2540, Bs. Aires.
O. Bliujūtė - Prichodko, sav.
Didelis maisto ir gėrimų pasirinkimas. Didesnius užsakymus dastatom į namus.

Impr. "La Voz", J. L. Suarez 5684, Bs. As.